

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1991)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1991

---

### Allgemeines

Einladung an die Mitglieder .....	1, 101, 193, 417, 521,
des Grossen Rates .....	629, 729, 881, 1025, 1349
Präsidial- .....	1, 102, 193, 417, 521,
ansprachen .....	626, 629, 729, 881, 1025, 1349
Festsitzung des Grossen Rates zum 800-Jahr-Jubiläum	629
Verabschiedung austretender Mitglieder des Grossen Rates .....	97, 183, 1347, 1437
Eintritt neuer Mitglieder in den Rat;	
Vereidigung .....	102, 194, 521, 1025, 1350
Laufental-Abstimmung vom 12. November 1989; Ab- stimmungsbeschwerde; Erwahrung .....	645
Ergebnis der kantonalen Volksabstimmung vom 2. Juni 1991 .....	873
Wahlbeschwerden betreffend den zweiten Wahlgang vom 10. November 1991 für die Ständeratswahlen ..	1350
Aufsichtsrechtliche Anzeigen .....	4, 196
Petitionen und sonstige	
Eingaben .....	4, 196, 521, 650, 883, 1352
Petition von Herrn Toni Tschudi, Boll, betreffend Erben- haftung bei Strafsteuern .....	263
Petition zur Erhaltung des Zeltplatzes auf der St. Peters- insel .....	997
Beschwerde von Herrn Jean-Denis Godet, Hinterkappe- len, gegen die Disziplinarkammer des Obergerichts ..	195
Beschwerde von Herrn Ladislau Anderko gegen den Appellationshof des Kantons Bern, III. Zivilkammer ..	746
Fristverlängerungen für die Beantwortung parlamenta- rischer Vorstösse .....	194, 417, 642, 740, 1026, 1350
Fragestunde ..	86, 165, 359, 500, 589, 691, 836, 1291, 1434
Orientierung der Kommission für die Totalrevision der Staatsverfassung .....	17, 1195
Ordnungsanträge zum Kantonallbank-Geschäft .....	730
Berichtigung .....	416
Bestellung von .....	97, 190, 414, 519,
Kommissionen .....	627, 725, 878, 1022, 1550
Parlamentarische .....	98, 190, 415, 520,
Eingänge .....	628, 879, 1023, 1348, 1551

### Gesetze

Gemeindegesetz (Änderung)	
Zweite Lesung .....	24
Kulturförderungsgesetz (Änderung)	
Erste Lesung .....	102
Zweite Lesung .....	443
Gesetz über den Beitritt des Kantons Bern zum Konkor- dat vom 19. Mai 1988 über die Kontrolle der Heilmittel (Heilmittelkonkordat-Gesetz)	
Erste Lesung .....	155
Zweite Lesung .....	517
Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Spi- talgesetz) (Änderung)	
Bestellung der Kommission .....	190
Erste Lesung .....	512
Zweite Lesung .....	679

Gesetz über die Strassenverkehrsabgaben (SVAG)	
Erste Lesung .....	198
Staatsverfassung des Kantons Bern (Änderung). Artikel 20 (Unvereinbarkeit)	
Erste Lesung .....	242
Gesetz über Jagd, Wildschutz und Vogelschutz (Ände- rung)	
Zweite Lesung .....	346
Naturschutzgesetz	
Erste Lesung .....	348, 368, 408
Gesetz über die Katastrophenhilfe und Gesamtverteidi- gung im Kanton Bern (GKG) (Änderung)	
Bestellung der Kommission .....	414
Gesetz betreffend die Handänderungssteuern, Pfand- rechtssteuern (HPG)	
Bestellung der Kommission .....	414
Erste Lesung .....	688, 1156
Volksschulgesetz	
Bestellung der Kommission .....	627
Erste Lesung .....	1195
Gesetz über den Finanzausgleich	
Bestellung der Kommission .....	627
Erste Lesung .....	883
Zweite Lesung .....	1356
Gesetz über die Raddampfer	
Erste Lesung .....	703
Zweite Lesung .....	862
Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Spi- talgesetz) (Änderung)	
Bestellung der Kommission .....	725
Erste Lesung .....	974
Zweite Lesung .....	1511
Gesetz über die Katastrophenhilfe und Gesamtverteidi- gung im Kanton Bern (Änderung)	
Erste Lesung .....	968
Einführungsgesetz zum eidgenössischen Tierschutzge- setz (Parlamentarische Initiative)	
Bestellung der Kommission .....	1022

### Dekrete

Dekret über die Anpassung	
des Dekrets über die Veranlagung der direkten Staats- und Gemeindesteuern,	
des Dekrets betreffend die Aufteilung der amtlichen Werte von Wasserkräften auf die beteiligten Gemein- den,	
des Dekrets betreffend die Hauptrevision der amtli- chen Werte der Grundstücke und Wasserkräfte,	
des Dekrets betreffend die kantonale Rekurskommis- sion,	
des Dekrets betreffend die Besteuerung der ausländi- schen Arbeitnehmer und	
des Gesetzes über die Erbschafts- und Schenkungs- steuer (Anpassung Steuerrecht) .....	43
Dekret über die Organisation des Regierungsrates (Än- derung) .....	
Zweite Lesung .....	418

Dekret über die Ausbildungsbeiträge (Stipendiendekret) (Änderung) .....	105	Bericht an den Grossen Rat betreffend Kostendeckungsgrad bei öffentlich-rechtlichen und privaten Institutionen, die Staatsbeiträge erhalten .....	904
Dekret über die Beiträge des Staates an die Betriebskosten von Gymnasien .....	112	Bericht an den Grossen Rat (Motion 111/91 Weyeneth) betreffend BUK-Motion: Kostendeckende Kostgelder im Straf- und Massnahmenvollzug .....	968
Dekret über die Förderung preisgünstiger Wohnbauten (Änderung)		Bericht Vollzug der Tierschutzgesetzgebung .....	1272
Dekret IV zum Gesetz über die Verbesserung des Wohnungsangebotes (Änderung) .....	468	Vollzug der Motion Schwarz, Pieterlen, betreffend Ausstellungsraum für Skulpturenfunde der Münsterplattform Bern, Aufhebung der Sistierung der Innenrenovation der beiden Untergeschosse Münsterplatz 3, 3A und 3B .....	1186
Dekret über die Stellenschaffung in der Universitätsverwaltung .....	714	Staat, Kirche und Politik im Kanton Bern .....	1281
Dekret über die Krankenversicherung (Änderung) .....	987	Zusatzbericht I der Finanzdirektion an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates betreffend Verzichtsmassnahmen im Investitionsbudget 1992 .....	1458
Dekret über die Förderung der Erwachsenenbildung .....	720	Zusatzbericht II zum Voranschlag 1992 betreffend Plafonierung des Gesamtaufwandes für Informatikprojekte .....	1464
Dekret über das Dienstverhältnis der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung (Dienstordnung) (Änderung) .....	901		
Dekret über die Dienstleistungen und Drittmittel der Universität .....	1374		
Dekret über die Besoldung und Versicherung der Dozenten und Dozentinnen an der Universität .....	1374, 1388		
Dekret über die Fischereigebühren .....	1279		
Dekret über die Beschränkungen der Schifffahrt (Schifffahrtsdekret) .....	1512		
<b>Grossratsbeschlüsse</b>		<b>Verwaltungsberichte für das Jahr 1990</b>	
Grossratsbeschluss betreffend Berner S-Bahn .....	29	<b>Staatsrechnung</b>	
Grossratsbeschluss betreffend die Volksinitiative zur Änderung des Gesetzes über den Strassenverkehr und die Besteuerung der Strassenfahrzeuge (Motorfahrzeugsteuer-Initiative) .....	198	Staatskanzlei .....	871
Grossratsbeschluss betreffend den Ersatz der Geschworenengerichte im Kanton Bern .....	688	Baudirektion .....	874
Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1993 ..	642	Direktion für Verkehr, Energie und Wasser .....	873
Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1992 ..	701	Erziehungsdirektion .....	1005, 1388
Grossratsbeschluss betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur interkantonalen Vereinbarung über Hochschulbeiträge .....	1002	Finanzdirektion .....	904
Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1993 ..	883	Forstwirtschaftsdirektion .....	994
Grossratsbeschluss betreffend die Vernehmlassung zur Erteilung der unbefristeten Betriebsbewilligung und zur Leistungserhöhung für das Kernkraftwerk Mühlberg .....	921	Fürsorgedirektion .....	981
Grossratsbeschluss betreffend die Speisung des Fonds zur Krankheitsbekämpfung in den Jahren 1992 und 1993 .....	975	Gemeindedirektion .....	1016
Grossratsbeschluss betreffend die Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeurägen für die Jahre 1991 bis 1994 (Änderung); Auftrag zur Prüfung einer Teilrevision des Baugesetzes und des Planungsfinanzierungsdekretes .....	1190	Generalprokurator .....	1013
Grossratsbeschluss betreffend die Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeurägen; Neufestsetzung des Plafond für Investitionsbeiträge an Wasserbauten .....	1190	Gesundheitsdirektion .....	978
Budget des Kantons Bern für das Jahr 1992; Genehmigung; Sofortmassnahmen .....	1395, 1404, 1438, 1468	Justizdirektion .....	1015
Bericht Massnahmenplan Haushaltgleichgewicht 1993–1996 .....	1478, 1515	Kirchendirektion .....	1002
		Landwirtschaftsdirektion .....	993
		Militärdirektion .....	973
		Obergericht .....	1013
		Polizeidirektion .....	968
		Steuerrekurskommission .....	1014
		Verwaltungsgericht .....	1014
		Volkswirtschaftsdirektion .....	992
		Staatsrechnung .....	905
<b>Fristverlängerungen für den Vollzug überwiesener Motiven und Postulate</b>			
Gemeindedirektion .....	25		
Staatskanzlei .....	1035		
Baudirektion .....	1190		
Direktion für Verkehr, Energie und Wasser .....	1182		
Finanzdirektion .....	1297		
Gesundheitsdirektion .....	1297		
Landwirtschaftsdirektion .....	1279		
Volkswirtschaftsdirektion .....	1262		
<b>Wahlen</b>			
Ein Mitglied des Obergerichts .....	247		
Ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission .....	460		
Ein Ersatzmitglied des Versicherungsgerichts (sozialversicherungsrechtliche Abteilung) .....	460		
Präsident des Grossen Rates .....	564		
Erste Vizepräsidentin des Grossen Rates .....	565		
Zweiter Vizepräsident des Grossen Rates .....	565		
Sechs Stimmenzählerinnen und -zähler .....	565		

Präsident des Regierungsrates .....	565	Bay (041/91). Finanzierung der Gemeindestrassen: Un-	
Vizepräsident des Regierungsrates .....	565	genügender Vollzug von Artikel 87 des Strassenbau-	
Zwei Ersatzmitglieder des Obergerichts .....	565	gesetzes .....	1044
Präsident des Jugendgerichtskreises Oberland .....	663	Bay (209/90). BeVGe-Finanzierung .....	238
Ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission .....	784	Beerli-Kopp (108/91). Grundlagen für gezielte Spar-	
Ein Mitglied der Enteignungs-Schätzungscommission (Kreis 2) .....	784	massnahmen .....	493
Ein Generalprokurator .....	944	Benoit (242/91). Conférence tripartite .....	1010
Eine Stimmenzählerin / ein Stimmenzähler .....	1256	Begert (169/91). Kosten des Schulmodells 6/3 .....	1057
Zwei kaufmännische Mitglieder des alten Kantonsteils ..	1256	Berger (139/90). Vermummungsverbot bei Demonstra-	
Ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission .....	1398	tionen .....	215
Ein Mitglied der paritätischen Kommission für den Ber-	1398	Beutler (208/91). Asylsuchende. Schaffung von Gross-	
ner Jura .....	1398	zentren .....	681
<b>Parlamentarische Initiativen</b>		Bhend (016/91). Personal für den Datenschutzbeauftrag-	
Einschränkung der Heilmittelabgabe in der Arztpraxis		ten .....	868
Bestellung der Kommission .....	97	Bieri (Belp (161/91). Marktwirtschaftliche Instrumente	
Artikel 10b Baugesetz		der Umwelt- und Finanzpolitik .....	1297
Bestellung der Kommission .....	97	Bieri (Belp) (162/91). Entscheidungsgrundlagen in der	
Fristverlängerung .....	883	Finanzpolitik .....	1105
Singeisen-Schneider (151/91). Schaffung von Zonen für		Bieri (Oberdiessbach) (076/91). Belastung von Fischen	
die Nutzung erneuerbarer Energien .....		mit Schwermetallen, PCB und andern chemischen	
Bestellung der Kommission .....	431	Stoffen von toxikologischer Bedeutung .....	1090
Steinlin /192/91). Revision der Steuertarife .....	627	Bigler (003/91). Lärmschutzwände aus Windwurffholz ..	1043
Bestellung der Kommission .....	522	Bigler (084/91). Voraussetzung und Folgen einer Um-	
Baumann Ruedi (230/91). Einführungsgesetz zum eidge-	725	strukturierung des Pharmazeutischen Instituts: brei-	
nössischen Tierschutzgesetz .....	741	ter abgestützte Finanzierung .....	450
<b>Motionen</b>		Bigler (122/91). Einstellung der radiologischen Schirm-	
Aellen (098/90). Tarif des locations d'appartement pour		bilduntersuchungen .....	616
lesservices de l'Etat .....	53	Bigler (206/91). Radiologische Schirmbilduntersuchun-	
Aellen (099/90). Réduction des subventions .....	119	gen nur noch bei echten Risikogruppen .....	697
Aellen (126/90). Fonds de roulement de diverses institu-		Bigler (220/91). Anerkennung und Förderung des biolo-	
tions .....	269	gischen (ökologischen) Landbaus (Standesinitiative) .	1388
Aellen (127/90). Terrains appartenant à l'Etat .....	55	Binz-Gehring (024/91). Kompetenzerweiterung für die	
Aellen (128/90). Application du droit des minorités lors		Redaktionskommission .....	1035
des élections de district .....	7	Binz-Gehring (186/90). Aufhebung der Erbenhaftung für	
Aellen (224/90). Cour d'assises du Seeland .....	864	Strafsteuern und Steuerbussen .....	263
Aellen (277/90). Etude sur la disparition des lièvres .....	577	Bittner-Fluri (246/90). Aufbaukurse für Pflegerinnen und	
Allenbach (114/91). Der Staat muss sich einschränken ..	495	Pfleger FA SRK .....	234
Allenbach (171/90). AlpTransit / NEAT Lötschberg .....	41	Blaser (Münsingen) (040/91). Bernische Spitalplanung:	
Allenbach (210/91). Verteilung der Asylbewerberinnen		Erarbeitung neuer Grundsätze .....	830
und Asylbewerber in den Gemeinden .....	7	Blaser (Uettlingen) (157). Bessere Belohnung für die Be-	
von Allmen (228/91). Weiterführung der Tarifverbillig- ung für autofreie Ortschaften (Gimmelwald, Mürren und Wengen) .....	864	triebstreue des Personals .....	268
von Arx (335/91). Verbesserung des Steuergesetzes be- treffend Besteuerung von Kinderalimenten .....	577	Blatter (Bern) (051/91). Wiedereinführung der Kollektiv-	
Balmer (134/91). Organisations- und Wirtschaftlichkeits- prüfung Senetalbahn .....	495	krankenversicherung für das pensionierte Staatsper-	
Baumann Ruedi (124/91). Lenkungsabgaben / Umwelt- abgaben .....	41	sonal .....	276
Baumann Ruedi (125/91). Umweltverträglichkeitsprü- fung zur N5 .....	686	Blatter (Bolligen) (202/90). Sicherstellung von Aktivitä-	
Baumann Ruedi (292/90). Zivilschutzbauten; Entscheid		ten im präventiven Bereich .....	161
vor Baubeginn .....	752	Boillat (130/90). Domicile de l'administrateur du CIP ..	114
Baumann Ruedi (324/91). Teuerungsausgleich .....	1132	Boillat (149/90). Pour une meilleure application du prin-	
Baumann (Uetendorf) (118/91). Berichterstattung durch		cipe de la territorialité des langues .....	207
die vorberatenden Kommissionen im Grossen Rat bei		Boillat (234/90). Bilinguisme, quo vadis? .....	284
unbestrittenen Direktionsgeschäften .....	1313	Boillat (272/90). Loi sur les droits de coopération et FJB .	286
Baumann (Uetendorf) (279/90). Betriebsbeiträge der In-		Brodmann (360/91). Begrenzung der Teuerungszulagen .	1417
validenversicherung an Anstalten, Werkstätten und	775	Brönnimann (110/90). Geschlossene Drogen-	
Wohnheime aufgrund von Artikel 73 IVG .....	1417	kliniken .....	163, 183
Baumann (Uetendorf) (328/91). SELVE AG in Uetendorf		Brönnimann (135/91). Unheilvoller Interessenkonflikt	
schliesst die Tore .....	1095	im Kiga .....	1327
		Brönnimann (206/90). Statistiken, ein notwendiger Fak-	
		tor für die Transparenz in der Drogensuchtbekämp-	
		fung .....	238
		Büschi (149/91). Kürzung der Grossrats-Taggelder als	
		Beitrag zur Sparpolitik .....	1017
		Büschi (151/90). Installation eines elektronischen Ab-	
		stimmungssystems .....	2
		Büschi (226/91). Zulassungspraxis für die kantonale	
		französischsprachige Schule .....	1007
		Büschi (156/91). Bundesunterstützung für die Erhaltung	
		und Förderung der Zweisprachigkeit (Standesinitia-	
		tive) .....	1152

Daetwyler (194/90). Retards dans le traitement des impôts sur les gains de fortune .....	56	Neuenschwander (252/90). Lastenausgleich im Schul- und im Fürsorgewesen .....	805
Daetwyler (203/91). Raccordement de la Suisse au réseau TGV .....	1300	Oehrli (189/91). Bodenrecht .....	1341
Daetwyler (291/90). Modification de l'article 16 du décret sur le financement de la formation professionnelle ..	531	Oehrli (287/90). Eingliederung des Pferdesports in «Jugend + Sport» .....	443
Erb (334/91). Mehrwertabschöpfung .....	1141	Omar-Amberg (148/91). Krankenzimmer Landoltstrasse 70 .....	618
Frainier (201/90). Carte de légitimation pour député(e)s ..	2	Reber (276/91). Neuregelung des Lastenausgleichs .....	1533
Frainier (229/90). Réponses aux procédures de consultation, en français svp .....	282	Reinhard (171/91). Besteuerung der Kapitalauszahlungen .....	582
Galli (030/91). Kollektivvertrag des Kantons Bern mit der Krankenkasse KKB .....	276	Reinhard (191/90). Monatssteuer .....	265
Gurtner (135/90). Frauen-Quoten für den Kanton Bern ..	9	Rey-Kühni (238/91). Eine bessere parlamentarische Kultur .....	1350
Hirt (104/91). Sofort wirksame Sparmassnahmen .....	488	Rickenbacher (133/91). Besteuerung von Alimenten .....	1132
Holderegger (107/91). Erhaltung von Anschlussklassen (AK) an regionalen Seminaren Langenthal, Spiez und Biel .....	457, 460	Ritschard (010/91). Massnahmen bei Härtefällen von Mietern und Eigenheimbesitzern .....	134
Holderegger (172). Innere Reform an bernischen HTL-Schulen .....	1329	Ruf (039/91). Standesinitiative für eine vernünftige Asylpolitik .....	1144
Holderegger (187/90). Unbefriedigende Situation bei der eidgenössischen Invalidenversicherung .....	131	Ruf (160/91). Abschaffung der Kirchensteuerpflicht für juristische Personen .....	1343
Holderegger (329/91). Sofortmassnahmen in der Region Thun – Berner Oberland .....	1095	Ruf (183/91). SBB-Neubaustrecke Mattstetten–Rothrist: Intervention beim Bund .....	596
Houriet (145/90). Sécurité lors de manifestations .....	215	Ruf (298/90). Verlängerung des Arbeitsverbots für Asylbewerber im Kanton Bern .....	535
Houriet (173/90). Interdire toute activité politique de la part des requérants d'asile .....	223	Rychen (060/91). Schaffung von Voraussetzungen zur Rettung der Kulturmühle Lützelflüh .....	398
Houriet (214/90). Ederswiler est bernoise de cœur .....	25	Salzmann (042/91). Wohnraumbeschaffung in der Landwirtschaft .....	1047
Houriet. (118/90). Liberté de réunion: à sens unique? ..	20	Schaad (364/91). Schliessung Schulheim Oberbipp .....	1533
Hügli (115/91). Chancengleichheit – ein demokratisches Recht .....	746	Schaer-Born (077/91). Regelung der Ausbildungsdarlehen in der bernischen Stipendiengesetzgebung .....	1054
Hurni-Wilhelm (356/91). Schliessung Schulheim Oberbipp .....	1533	Schaer-Born (078/91). Elternunabhängigkeit ins neue Stipendiengesetz .....	1054
von Gunten (207/90). Abgabe von Opiaten und Alkoholdrogen durch staatliche Institutionen .....	846	Schaer-Born (188/90). Anrechnung von Dienstjahren beim beruflichen Wiedereinstieg .....	120
von Gunten (241/90). Nichtraucher-/ Nichtraucherinnenbereich in Restaurants, Cafés und Tea-Rooms .....	529	Schaer-Born (189/90). Spritzenabgabe in den Anstalten des Straf- und Massnahmenvollzugs .....	207
Jenni-Schmid (Kappelen). Hotel-Gäste-Kontrolle: Mel-descheine .....	526	Schaer-Born (190/90). Aidskranke aus den Gefängnissen .....	211
Jenni (Zimmerwald) (012/91). Ersatz von Lichtsignalanlagen durch Kreisverkehr .....	752	Schaer-Born (017/91). Budget der Gesundheits- und Fürsorgedirektion 1991 .....	187
Jost (101/91). Gewässerschutzzone Unterhard bei Langenthal .....	1303	Schaer-Born (276/90). Drogenpolitik: Wir brauchen eine Politik der Schadensverminderung .....	846
Kiener Nellen (Bolligen) (018/91). Kinderzulagen für Arbeitnehmerinnen in Privathaushaltungen .....	539	Schärer (034/91). Einführung des Obligatoriums der Krankenkassenmitgliedschaft im Kanton Bern .....	1091
Kiener Nellen (061/91). Radwegverbindung Zollikofen/Ittigen–Bern-Nord (Wankdorf–Ostermundigen) .....	754	Schärer (072/91). Aufhebung der Altersgrenze von 40 Jahren zum Bezug von Stipendien .....	1054
Liniger (197/90). Radweg Lyss–Suberg .....	333	Schärer (073/91). Dauer der Beitragsberechtigung für Stipendien .....	1054
Lüscher (245/90). Schaffung einer Suchtabteilung in der Psychiatrischen Klinik Münsingen .....	232	Schärer (185/91). Vorgezogene Entsorgungsabgabe für Motorfahrzeuge .....	1076
Lüthi (166/91). Stärkung der Führungsverantwortung des Regierungsrates .....	1032	Scherrer (095/91). Massnahmen bei der Verkehrs- und Energiedirektion zur Reduktion des Budgetdefizites 1991 und zur Einhaltung der vom Grossen Rat beschlossenen Sparpolitik .....	465
Lüthi (248/90). Zusammenlegung der Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung und der Bernischen Lehrerversicherungskasse .....	485	Scherrer (096/91). Massnahmen bei der Erziehungsdirektion zur Reduktion des Budgetdefizites 1991 und zur Einhaltung der vom Grossen Rat beschlossenen Sparpolitik .....	453
Marthaler (Biel) (367/91). Konservatorium Biel .....	1515	Scherrer (097/91). Massnahmen bei der Fürsorgedirektion zur Reduktion des Budgetdefizites 1991 und zur Einhaltung der vom Grossen Rat beschlossenen Sparpolitik .....	508
Marthaler (Oberlindach) (100/91). Gebäudeversicherung und Wehrdienste .....	540	Scherrer (098/91). Massnahmen bei der Gesundheitsdirektion zur Reduktion des Budgetdefizites 1991. Einhaltung der vom Grossen Rat beschlossenen Sparpolitik .....	510
Matti (083/91). Elimination des véhicules à moteur .....	1076	Scherrer (352/91). Massnahmen zur Rettung der Spar- und Leihkasse Thun .....	1370
Matti (281/91). Répartition des taxes des successions entre le canton et les communes .....	1361		
Mauerhofer (191/91). Sanierung der Kantonsfinanzen ..	812		
Meyer-Fuhrer (079/91). Änderung des Stipendiengesetzes .....	1054		
Morgenthaler (136/91). Ortsumfahrungen .....	1311		
Morgenthaler (222/90). Umweltfreundliche Gaststätten ..	527		
Moser (272/91). Kostenersparnisse Neuorganisation Bezirksverwaltungen .....	991		

Schmid (Frutigen) (121/91). Steuerveranlagung nach Nettotorhertrag .....	1103	Teuscher (Bern) (238/90). Beitrag des Kantons Bern zur Verminderung des Treibhauseffektes .....	532
Schmid (Rüti) (208/90). Entscheid im Interessenkonflikt zwischen Ortsbildschutz und der Nutzung der vorhandenen Bauzonen .....	333	Thomke (365/91). Schliessung der Berufsabteilungen des Konservatoriums Biel .....	1515
Schmied (Moutier) (180/91). Conférences tripartites .....	600	Vermot-Mangold (056/91). Standesinitiative für eine neue Aussen- und Friedenspolitik .....	393
Schneider (199/90). Bessere Information angehender Rekruten .....	227	Vermot-Mangold (247/90). Keine Vergewaltigungspresso mehr ohne Richterinnen .....	864
Schwander (262/90). Neueinteilung des Wahlkreisverbandes Mittelland-Süd; Wahlkreise Laupen-Schwarzenburg-Seftigen .....	198	Voiblet (165/90). Route cantonale Pontenet–Malleray ..	79
Schütz (130/91). Vollzug des Energie-Leitsatzdecrets ..	1300	Voiblet (260/90). Délégation aux affaires jurassiennes ..	286
Siedler (Biel) (156/90). Gleicher Lohn für Arbeitslehrerinnen .....	115	Wallis (015/91). Décret concernant la langue officielle dans le district de Bienne; population francophone ..	1177
Sidler (Biel) (285/90). Übergangslösung für Militärdienstverweigerer .....	673	Wasserfallen (178/91). Verminderung der Kosten des Grossen Rates durch Verkürzung der jährlichen Sitzungsdauer .....	1019
Sidler-Link (009/91). Sicherheit der Radfahrerinnen und Radfahrer in Lengnau .....	761	Wehrlin (193/91). Effizientes Sparen in der Staatsverwaltung .....	1115
Sidler (Port) (278/90). Umwandlung der Berner Kantonalbank in eine AG .....	1106	Weyeneth (111/91). BUK-Motion Kostendeckende Kostgelder im Strafvollzug und Massnahmenvollzug ....	507
Siegenthaler (Münchenbuchsee) (011/91). Totalrevision des Dekrets über das Bestattungswesen .....	673	Weyeneth (112/91). Kostendeckungsgrad bei öffentlich-rechtlichen und privaten Institutionen, deren jährliche Fehlbeträge mit Staatsbeiträgen vollständig oder teilweise gedeckt werden .....	493
Siegenthaler (Oberwangen) (162/91). Eine umfassende gesetzliche Regelung der Gentechnologie auf Bundesebene .....	1051	Weyeneth (113/91). Bericht über die Erfüllung der vom Grossen Rat beschlossenen Voranschlagskürzungen 1991 im Personal- und Sachbereich .....	494
Siegenthaler (Münchenbuchsee) (270/91). Bedag-Leistungen .....	1360	Weyeneth (204/91). Interessen der Land- und Forstwirtschaft entlang der SBB-Neubaustrecke Mattstetten–Rothrist .....	702
Siegrist (037/91). Elections de district .....	1035	Wyss (Langenthal) (047/91). Reform der Ingenierausbildung auf HTL-Stufe .....	405
Singeisen-Schneider (153/91). Bewirtschaftung von privaten Parkplätzen in Einkaufszentren .....	1309	Wyss (Langenthal) (048/91). Verbesserung der HTL-Vorbereitung während der Lehre .....	406
Singeisen-Schneider (244/90). Parteiüberschreitende Kommunikation im Grossen Rat .....	194		
Sinzig (109/91). Schaffung einer grossräumlichen Verkehrskommission .....	1353	<b>Postulate</b>	
Steiner-Schmutz (310/91). Schliessung staatlicher Schulheime .....	1533	Aellen (140/91). Halte à la destruction des forêts tropicales .....	1321
Stettler (043/91). Bekämpfung der Caprine Arthritis Encephalitis Virus Krankheit (CAEV) bei Ziegen .....	402	Allenbach (333/91). Transparenter Teuerungsausgleich ..	1417
Strahm (023/91). Mietzins- und Hypothekarzuschüsse in Härtefällen .....	134	Baumann Ruedi (124/90). Erhaltung der pflanzlichen Artenvielfalt auf Alpweiden .....	142, 148
Strahm (057/91). Emissionsgutschriften zur verschärften Luftreinhaltung .....	1089	Benoit (300/91). Garantie de l'impôt sur les gains immobiliers .....	1364
Strahm (091/91). Begrenzung des Heli-Skiing .....	1036	Beutler (210/90). Zinsloses Darlehen des Kantons Bern an die Bernische Stiftung für Agrarkredite (BAK) ....	141
Strahm (166/90). Auswirkungen der Submissionsverordnung .....	79	Beutler (312/91). Dezentralisation der Dienstleistungen des Strassenverkehrsamtes des Kantons Bern .....	1086
Strahm (215/91). Besteuerung von Bauland zur Hortungsverminderung .....	1315	Bieri (Oberdiessbach) (182/91). Generelles Wiederbelebungsprogramm für die Fliessgewässer im Kanton Bern .....	1323
Strahm (232/90). Auffangoperation für bedrängte Regionalbanken im Kanton Bern .....	485	Binz-Gehrung (019/91). Straffung des Baubewilligungsverfahrens; Kostenrisiko bei missbräuchlichen Einsprache- und Beschwerdeverfahren .....	176
Strahm (257/90). Unterstützung des Programms Solar 91: In jeder Gemeinde eine Solaranlage .....	302	Binz-Gehrung (197/91). Besteuerung von Alterssparkapitalen .....	828
Streit (227/90). Weiterführung der handwerklichen und hauswirtschaftlichen Fächer als obligatorischer Unterricht in der Volksschule .....	445	Büschi (288/90). Versuch mit kontrollierter Drogenabgabe .....	846
Suter (Biel) (259/90). Zeitgemässe Arbeitsbedingungen für Milizparlament .....	195	Büschi (062/91). Übertragung von Nummernschildern ..	1079
Suter (Biel) (273/90). Besteuerung von Kapitalabfindungen .....	61	Büschi (090/91). Beitritt zur «Versammlung der Regionen Europas» .....	1094
Teuscher (Bern) (067/91). Erhaltung des Tropenwaldes ..	1109	Boillat (138/90). Pour que le Canton contrôle lui-même l'application de ce qu'il décide .....	274
Teuscher (Bern) (070/91). Änderung der Prozesskostenpflicht des Privatklägers bei unentgeltlicher Prozessführung (Zivil- und Strafrecht) .....	1175	Boillat (140/90). Décentralisation administrative .....	273
Teuscher (Bern) (125/90). Keine definitive Bewilligung für das AKW Mühleberg .....	65	Boillat (228/90). Vers une majorité des 2/3 .....	428
Teuscher (Bern) (174/91). Sofortmassnahmen gegen übermässige Luftverschmutzung im Bereich Verkehr .....	543, 561	Daetwyler (141/90). Avenir du trafic régional par chemin de fer .....	71
		Daetwyler (160/90). Mieux faire connaître certains aspects de l'histoire du Jura bernois .....	121

Daetwyler (142/90). Ligne de chemin de fer Bienne-La Chaux-de-Fonds .....	70	Schärer (286/90). Beteiligung der Arbeitgeber an der Unterbringung von Asylanten und Asylantinnen .....	540
Frainier (066/91). Commémoration du 5 mai (Journée de l'Europe) .....	1093	Scherrer (395/91). Dringliche Massnahmen zur Rettung der Spar- und Leihkasse Thun .....	1370
Galli (089/91). Deponieren oder Verbrennen von ungebrauchten oder neuwertigen Gütern, bzw. andere Verwertungsart .....	1038	Schmid (Rüti) (265/91). Teuerungsausgleich .....	912
Graf (Moutier) (075/91). Déduction fiscale équitable pour les personnes qui doivent placer un enfant en crèche ou en garderie .....	808	Schmidlin (280/89). Berntreue Laufenthalerinnen und Laufenthaler wollen Berner Staatsbürgerschaft behalten .....	763
Gugger Fritz (174/90). Anerkennung von Religionsgemeinschaften .....	154	Schneider (013/91). Differenzierte Staatssteueranlage .....	1118
Guggisberg (139/91). Reinigung in staatseigenen Gebäuden .....	1120	Sidler-Link (141/91). Neueinreichung von öffentlichen Strassen .....	1319
von Gunten (173/91). Lebendige und wohnliche Quartiere (z.B. Villa Clairmont) .....	1063	Sidler-Link (282/90). Vollzug der eidgenössischen Tierschutzgesetzgebung .....	576
von Gunten (251/90). Radar-Geschwindigkeitskontrollen .....	767	Strahm (116/91). Stellungnahme des Kantons Bern zur Landwirtschaftsgesetz-Revision .....	471
Hofer (053/91). Planung und Bau von Schulanlagen .....	1062	Strahm (263/90). Rationelle Energienutzung im Kernkraftwerk Mühleberg und Alternativen: Zweckmässigkeitsvergleich .....	304
Hofer (264/91). Verzugszins auf Steuerraten .....	1362	Tanner (185/90). Ferienanspruch für Lehrpersonal und jugendliche Arbeitnehmer des Kantons Bern .....	271
Holderegger (195/91). Einheitlicher Schulanfang an bernischen HTL-Schulen .....	1330	Wasserfallen (249/90). Rationelle Energienutzung im Kernkraftwerk Mühleberg .....	304
Houriet (163/90). Indicateurs bilingues .....	26	Wehrli (290/90). Überprüfung der Stellung der Stadtpolizei Bern .....	766
Hutzli (209/91). Schutz des Kulturlandes im Kanton Bern / Ersatz-Vornahme durch die Baudirektion durch Sicherung von Fruchtfolgeflächen .....	758	<b>Interpellationen</b>	
Joder (087/91). Schaffung eines Solidaritätsfonds zwecks finanzieller Abdeckung von Schäden bei Naturkatastrophen .....	1086	Aebi (177/91). Erwahrung der Laufental-Abstimmung .....	602
Kiener Nellen (176/91). Kinderkrippe ED-HMM-BFF in der Villa Clairmont .....	1063	Aebi (266/90). Laufenthalerinnen und Laufenthaler sorgen sich um ihre Sicherheit .....	85
Kiener Nellen (Justizkommission) (323/91). Besteuerung der Kinderalimente .....	1132	Aellen (022/91). Politique de l'Etat dans les trois districts francophones .....	1154
Liniger (105/91). Gewässerschutz in gewerblichen und industriellen Betrieben .....	1038	Aellen (028/91). Terrains appartenant à l'Etat .....	811
Marthalen (Oberlindach) (212/91). Sperrung der Halenbrücke; Verkehrsumleitung und Barrierenstandorte .....	757	Aellen (106/91). Malaise à l'Office cantonal de J+S .....	1075
Matti (025/91). «Wagons verts» .....	1037	Aellen (144/91). Pauvreté dans le canton de Berne .....	1149
Merki (244/91). Erhaltung des Zeltplatzes auf der St. Petersinsel .....	997	Aellen (146/91). Impôts: accomptes mensuels .....	1127
Meyer-Führer (181/91). Verbesserung des Mutter-schaftsschutzes .....	1125	Aellen (175/91). Liberté de réunion bafouée à Reconvilier .....	1154
Morgenthaler (154/90). Fluglärm im Seeland .....	74	Aellen (180/90). Vellerat: proposition du Conseil fédéral .....	28
Morgenthaler (223/90). Verbesserte Verkehrsüber-wachung .....	764	Aellen (198/90). Augmentation du nombre de frontaliers travaillant dans nos districts .....	133
Moser (267/91). Besoldungsordnung .....	1362	Aellen (192/90). Clinique psychiatrique de Bellelay: politique immobilière .....	162
Nydegger (225/91). Strassensignalisation / Beschränkung auf 2.30 m in der Region Schwarzwasser und im Amtsbezirk Schwarzenburg .....	773	Aellen (201/91). Part des impôts des frontaliers ristournés aux communes .....	1131
Portmann (268/90). Einleitung eines Disziplinarverfahrens gegen Mitarbeiter des kantonalen Hochbauamtes .....	23	Aellen (202/91). Lenteur des travaux de correction de la J6 .....	1326
Reber (080/91). Schaffen von klaren gesetzlichen Grundlagen zur Soforthilfe im Katastrophenfall .....	1086	Aellen (214/91). Respect du principe de la territorialité des langues .....	1155
Reber (275/91). Fondswirtschaft .....	1363	Aellen (236/91). Occupation de logement à loyer modéré par les CJ .....	1308
Rey-Kühni (103/91). Luftverschmutzung: Sofortmassnahmen .....	470	Aellen (239/90). Piste cyclable entre Bévilard et Court .....	769
Rey-Kühni (142/91). Quartierheizanlagen im Musterbau-reglement .....	1319	Aellen (271/90). Réciprocité des langues dans l'adminis-tration .....	542
Rey-Kühni (200/90). Keine Videoschnüffelei bei Kundge-bungen .....	212	Aellen (283/91). Tranche d'impôts provisoire pour indé-pendants .....	1370
Ruf (213/90). Berner Marsch – Bezeichnung als offizielle bernische Kantonsymne .....	15	Allenbach (196/90). Hochbauamt mutet Handwerkern Unzumutbares zu .....	342
Ruf (036/91). Zerstörtes Soldatendenkmal «Le Fritz». Neuerichtung .....	1061	von Allmen (Gwatt) (134/90). Existenzminima .....	260
Ruf (167/91). Grossratssaal: Installation einer Anlage zur Kontrolle der Redezeit .....	1030	von Allmen (Gwatt) (205/91). Nutzung des Ergänzungsfonds. Kanton Bern als Übergangslösung .....	1335
Ruf (168/91). Aufstellung eines Getränkeautomaten im Rathaus .....	1031	von Allmen (Gwatt) (109/90). Disziplinarverfahren ge-gen Staatsanwalt .....	23
		von Arx (226/90). Schleichende Landschaftszerstörung durch Bachbegradigungen und -eindolungen .....	344
		Balsiger (064/91). Ausbau Flugplatz Belpmoos .....	1041
		Barth (150/91). Ingenieurschulen .....	1332
		Baumann Ruedi (126/91). Bodenschutz .....	1342

Bay (245/91). Einschulung der Kinder von Asylbewerbern .....	1009	Trainier (193/90). Matériel de vote en allemand dans les trois districts francophones .....	17
Benoit (147/90). Lenteurs extrêmes concernant la réalisation de la motion 256/85 .....	27	Trainier (264/90). Situation politique à Moutier .....	29
Bhend (175/90). BLS-Direktor im Abstimmungskampf .....	309	Trainier (269/90) Où en est le partage des biens culturels entre le canton du Jura et le canton de Berne? .....	449
Bhend (250/91). Abbau beim öffentlichen Verkehr? .....	943	Trainier (270/90). «Mise à l'écart» du directeur de l'Ecole française de soins infirmiers du canton de Berne ...	835
Bieri (Belp) (204/90). Zuvielsschutz .....	228	Fuhrer (068/91). Stiftung Giessbach dem Schweizer-volk; Verhalten des Herrn Franz Weber .....	1177
Bieri (Belp) (261/90). Budgetkürzungen .....	178	Graf (Moutier) (293/90). Amélioration de la liaison ferroviaire Bienne-Bâle .....	312
Binz-Gehring (004/91). Besteuerung von «Sparen 3» .....	486	Holderegger (224/91). Die Thuner (Oberländer) sollen die Probleme mit den Armee-Arbeitsplätzen selber lösen! .....	829
Bischof (121/90). Intrigen am Institut für Soziologie der Universität Bern? .....	122	Holderegger (008/91). Auswirkungen der grossräumlichen Budgetbeschlüsse für 1991 auf soziale Institutionen .	178
Bischof (123/91). Gewalttätigkeiten anlässlich von Demonstrationen .....	1082	Holderegger (099/91). Gelten Volksentscheide auch für kantonale Angestellte? .....	1075
Bischof (143/90). EDV-Projekte .....	275	Houriet (117/90). Agira-t-on enfin? .....	26
Bischof (295/90). Universität: Zu lange Studienzeiten .....	1066	Houriet (146/90). Barbouillages dans le Jura bernois .....	83
Bischof (296/90). Universität: Europa vermehrt im Mittelpunkt .....	1067	Houriet (152/90). Travaux inutiles? .....	81
Bittner-Fluri (155/90). Gentechnologie .....	1051	Houriet (153/90). N16: lenteur au Pierre-Pertuis .....	82
Blatter (Bern) (104/90). Kollektivvertrag des Kantons Bern mit der Krankenkasse KKB .....	58	Houriet (154/91). Dons douteux .....	1082
Blatter (Bern) (205/90). Fehlerhafte Bearbeitung von Umwandlungsgesuchen von Saisonnières zu Jahresaufenthaltern durch die Fremdenpolizei .....	226	Houriet (158/91). Film publicitaire: engagement politique sous couvert culturel .....	1075
Blatter (Bern) (254/91). Entwicklung des Personalaufwandes .....	912	Houriet (132/91). Respect de la loi et police .....	1084
Blatter (Bolligen) (147/91). Kontrolle von Tempo 30 .....	1081	Houriet (215/90). Gains réels des ouvriers étrangers et des requérants d'asile? .....	239
Boillat (026/91). Travaux intercantonaux: clé de répartition .....	1070	Hügli (001/91). Fragen im Zusammenhang mit der Interpellation Heinz Aebi vom 10.12.90 (Laufentalerinnen und Laufentaler sorgen sich um ihre Sicherheit) .....	769
Boillat (046/91). Quel avenir pour l'Office des bourses du Jura bernois? .....	1072	Hügli (005/91). Kanton Basel-Landschaft unterstützt separatistisches Kampfblatt im Laufental .....	748
Boillat (161/90). Engagement du personnel .....	276	Hunziger (255/91). Steuerbelastung .....	912
Boillat (218/90). Non-reconduction d'une nomination: pour le respect d'une procédure normale .....	345	Hurni-Wilhelm (102/91). Kündigungen in der PUK Waldau .....	1143
Boillat (250/90). Murs en pierres sèches .....	310	Hutzli (203/90). Broschüre Information Raumplanung .....	342
Boillat (280/90). Participation financière du canton de Berne au prolongement de la ligne CJ Glovelier-Délemont .....	236	Jenni (Bern) (297/90). Nutztier-Ethologie an der Universität Bern .....	1068
Brönnimann (255/90). Neugeboren und bereits drogensüchtig .....	240	Joder (086/91). Erfolgskontrolle bei den Informatikprojekten der Staatsverwaltung .....	1129
Brönnimann (256/90). Schaffung von Therapie- und Rehabilitationsplätzen ohne Ersatzdrogen .....	676	Jost (002/91). Schliessung der Spinnerei Gugelmann AG .....	140
Bürki (198/91). Geschwindigkeitskontrollen auf den Strassen .....	1042	Jost (217/90). Nitrat im Trinkwasser .....	311
Büschi (265/90). Programmabbau beim Regionaljournal .....	1155	Knecht-Messerli (267/90). Asylantenprobleme .....	861
Büschi (341/91). Vergiftung des Ursenenbaches .....	944	Liniger (199/91). Ablösung der Fruchtfolgeflächen .....	760
Conrad (159/90). Zukunft des Enteignungsrechts und Schiesswesens .....	230	Marthaler (Oberlindach) (038/91). Civilschutz – wohin? .....	777
Daetwyler (129/91). Avenir du trafic régional .....	259	Marthaler (Oberlindach) (157/91). Sperrung Halenbrücke .....	603
Daetwyler (188/91). Le Jura bernois aspire à la paix .....	1150	Matti (035/91). Taxes cantonales pour prélèvement d'eau potable (bis) .....	1040
Daetwyler (253/91). Réalisation de Rail 2000 dans le Jura bernois et les Montagnes neuchâteloises .....	944	Matti (050/91). Inégalité de traitement à la Neuveville? .....	1051
Eggimann (221/90). Was hat der Grosse Rat zum Bau von Zivilschutzanlagen zu sagen? .....	1150	Matti (082/91). Annulation des permis de circulation .....	1080
Eggimann (220/90). Aufstehen beim Berner Marsch .....	1072	Matti (119/90). Travaux partiels aux entrées est et ouest de La Neuveville .....	81
Flück (190/91). Unterkunft für weitere Asylbewerber .....	755	Matti (170/90). Taxes cantonales pour prélèvement d'eau potable et d'usage dans les eaux souterraines .....	78
Trainier (027/91). Archéologie et Transjurane .....	1331	Matti (183/90). Conception de la route du Vallon de Saint-Imlier .....	340
Trainier (058/91). Traitement des demandes de subsides de formation (bourses) .....	1331	Mauerhofer (006/91). Auswirkungen des Rechnungsergebnisses 1990 auf die Finanzlage des Kantons Bern .....	177
Trainier (110/91). Bénéfice de la Banque nationale suisse, le canton de Berne lésé? .....	1331	Mauerhofer (007/91). Budget 1991: Was sind die Auswirkungen der Beschlüsse des Grossen Rates (lineare Kürzungen in den Sachgruppen 30, 31, 36) auf die Aufgaben des Staates und der von Staatsbeiträgen abhängigen Institutionen und Körperschaften .....	178
Trainier (137/91). Formation professionnelle et prix pour apprenties méritantes .....	1327	Merki (237/90). Inkrafttreten des revidierten Strassenverkehrsgesetzes .....	147
Trainier (143/91). Quand débuteront les travaux de réfection de l'ancien poste de la police cantonale de Moutier? .....	28		
Trainier (181/90). Partage des biens Berne-Jura et caisses noires .....			

Meyer-Führer (032/91). Religiöser Zwang . . . . .	870	Steinlin (029/91). Steuerhinterziehung im Kanton Bern . . . . .	579
Morgenthaler (052/91). Dezentrale Asylantenbetreuung .	241	Strahm (163/91). Auswirkungen der Omni-Sanierung für den Kanton Bern . . . . .	1128
Pétermann (274/90). Cours dispensés en français à l'Université de Berne . . . . .	449	Strahm (221/91). Langfristhaftung für die Sondermülldeponie Teufthal . . . . .	1306
Portmann (284/90). Sachplan Fruchtfolgefächlen des Bundes . . . . .	756	Tanner (196/91). Zunahme der Pendenzenberge bei der Steuerverwaltung . . . . .	1365
Probst (211/90). Handarbeiten/Werken: Lehrplan und Fachinspektorate . . . . .	123	Tanner (248/91). Welche volkswirtschaftlichen Auswirkungen sind beim Abbau der Kaufkraft der Löhne (kein Teuerungsausgleich) des Staatspersonals zu erwarten? . . . . .	912
Reber (144/90). Therapiewochen für Strafgefangene der Strafanstalt Wauwilermoos, Luzern . . . . .	226	Teuscher (Bern) (119/91). Missachtung von Bundesrecht durch den Kanton Bern? . . . . .	1333
Reinhard (177/90). Einhaltung der Luftreinhalteverordnung in der Gemeinde Oberburg durch die im Dorfkern ansässigen Giessereien . . . . .	84	Vermot-Mangold (131/90). Situation am Soziologischen Institut der Universität Bern (Entwicklungssoziologie) . . . . .	122
Rey-Kühni (216/90). Wildwuchs in der Ortsplanung . . .	343	Voiblet (145/91). Demande de permis pour une décharge de matériaux inertes . . . . .	1305
Rey-Kühni (294/90). Behandlungsstatistik der Spitäler .	834	Voiblet (164/90). Rénovation ancien technicum de St-Imier . . . . .	82
Ruf (033/91). Finanzielle Beteiligung der Kantone an der vom Bund geplanten CO <sub>2</sub> -Abgabe . . . . .	1040	Voiblet (212/90). Retards dans le traitement des dossiers par l'Office de l'aménagement du territoire arrondissement III Jura bernois-Seeland . . . . .	339
Ruf (093/91). Asylbewerber in Zivilschutzanlagen . . .	778	Voiblet (236/90). Maintien du Service des bourses du Jura bernois . . . . .	448
Ruf (159/91). Massnahmen gegen das illegale Verstecken rechtskräftig abgewiesener Asylbewerber . . . . .	27	Voiblet (283/90). Elections municipales de Moutier . . . . .	287
Ruf (169/90). Schutzkonzept für den Burgäschisee. Rasche Verwirklichung . . . . .	153	Wasserfallen (128/91). Wahl der externen Revisionsstelle der Berner Kantonalbank . . . . .	1129
Ruf (172/90). Stand der rechtlichen Auseinandersetzung zwischen den Kantonen Bern und Jura . . . . .	1084	Wehrlin (289/90). Sicherstellung der kantonalen Drogenpolitik in der Stadt Bern . . . . .	860
Schärer (021/91). Verfehlte Sparübungen an der Berner Universität . . . . .	1102	Wenger (Thun) (059/91). Informatik an Berner Schulen: Gerätewahl . . . . .	1073
Scherrer (094/91). Volkswirtschaftlicher Einfluss der Ausgabenpolitik . . . . .	469	Wenger (Langnau) (055/91). Kantonales Kurs- und Sportzentrum (KUSPO) . . . . .	402
Schertenleib (054/91). Commercialisation des plants de vigne en viticulture bernoise . . . . .	1305	Wyss (Langenthal) (230/90). CIM-Zentrum der Kantone Bern, Solothurn und Wallis . . . . .	541
Schertenleib (065/91). Epidémie des gendarmes couchés . . . . .	1070	Zaugg (194/91). Varroamilben der Bienen . . . . .	1102
Schmied (Moutier) (223/91). Participation bernoise au projet de construction d'une ligne CJ de Glovelier à Delémont . . . . .	770	Zbären (362/91). Pleite der Spar- und Leihkasse Thun (SLT) . . . . .	1373
Schneider (014/91). Übertriebene Bürokratie bei Ausbildungsbetragsgesuchen? . . . . .	1088	Zbinden-Sulzer (246/91). Lebertransplantationen am Inselspital . . . . .	979
Schneider (281/90). Anforderungsprofil für Spitzel . . .	313	Zbinden-Sulzer (218/91). Ausstellungen als Mittel der Öffentlichkeitsarbeit . . . . .	1354
Schneider (318/91). Defilee des Infanterie-Regiments 15 in Langnau vom 28. November 1991 . . . . .	1334		
Schütz (240/90). Vollzug des Dekretes über die Leitsätze der kantonalen Energiepolitik . . . . .	407	<b>Direktionsgeschäfte</b>	
Sidler (Biel) (200/91). Massnahmenplan zur Luftreinhaltung in der Region Biel . . . . .	231	<b>Staatskanzlei</b>	
Sidler (Port) (044/91). Kompetenzen des Grossen Rates betreffend die Anordnung von Massnahmen zur Luftreinhaltung . . . . .	346	4636 Beiträge ans Ausland; Unterstützungsprojekt CSFR; Verpflichtungskredit (Rahmenkredit), Nachkredit 1991 und Zahlungskredit 1992 . . . . .	5
Siegenthaler (Münchenbuchsee) (063/91). Waldeinsatz des Zivilschutzes in unwettergeschädigten Gemeinden . . . . .	235	4461 Rentenleistungen; Rückerstattung von Kassenleistungen; Nachkredit . . . . .	7
Siegrist (258/90). Travaux sur la T6 . . . . .	467	4747 Amt für Sprachendienste; Studie über die Romands im Kanton Bern; Verpflichtungskredit 1991–1993 . . . . .	196
Singeisen-Schneider (253/90). Obligatorische Schirmbildreihe untersuchung . . . . .	771	0366 Amt für Zentrale Dienste: Gesamtkonzept Informatik für die Staatskanzlei des Kantons Bern GISTA; Realisierungsbewilligung, Verpflichtungskredit (Objektkredit) . . . . .	438
Singeisen-Schneider (085/91). Schliessung der Bahnhstation Schafhausen . . . . .	1308		
Sinzig (020/91). Strafanstalt Hindelbank . . . . .	1368	<b>Baudirektion</b>	
Sinzig (138/91). Vollzug des Energiegesetzes und Zusammenarbeit mit den regionalen Energieberatungsstellen . . . . .	442	3864 Tiefbauamt: Anschaffung einer Schneefrässchleuder; Zahlungskredit 1991 . . . . .	79
Sinzig (275/90). Sparmassnahmen bei der SRG: Auswirkungen auf das Regionaljournal Bern / deutsch Freiburg / deutsch Wallis . . . . .	498		
Sinzig (331/91). Betriebsklima und Motivation in der kantonalen Verwaltung . . . . .	341		
Suter (Biel) (117/91). Berner Kantonalbank und Omni Holding AG . . . . .			
Stauffer (179/90). Erstellung von Schallschutzwänden an der Bernstrasse in Nidau . . . . .			

3865	Prêles: Staatsstrasse Nr. 1324 Diesse–Prêles; Erstellung eines Gehwegs in der Ortschaft; Verpflichtungskredit .....	1811	Zweisimmen: Staatsstrasse Nr. 11 Saanen–Zweisimmen–Spiez; Ausbau Verzweigung Tüllbrücke (Kleinkreisel); Verpflichtungskredit .....	951
79	Burgdorf: Ingenieurschule, Abteilung Architektur; Umgestaltung der Konstruktionssäle und der Ausstellungshallen; Verpflichtungskredit .....	1812	Burgdorf: Staatsstrasse Nr. 23 Lyssach–Huttwil; Ausbau Bereich Tiergartenareal (Kleinkreisel); Verpflichtungskredit .....	951
79	Bern: Kantonales Frauenspital; bauliche Sofortmassnahmen; Finanzierung aus dem Spitalsteuerzehntel .....	2696	Corgémont: Akutpsychiatrie; Projektwettbewerb / Bellelay und Le Fuet: Psychogeriatrie; Studien bezüglich Umbau/Neubau; Verpflichtungskredit ...	951
79	Vermessungsamt: Nachkredit auf Konto «Darlehen und Beteiligungen an Gemeinden» und Zahlungskredit .....	2697	Renan: Staatsstrasse J 30; neue Verbindung Les Convers–Renan mit der J 20 unter der Vue-des-Alpes; Projektierungskredit; Zusatzkredit; Einstellung der Projektierung .....	956
332	Tiefbauamt: Nachkredit zur Deckung der Unwetterschäden vom 29. Juli 1990 der Amtsbezirke Sefigen, Schwarzenburg und Laupen .....	0699	Tiefbauamt: Erneuerungsunterhalt der Staatsstrassen; Nachkredit 1990 .....	967
333	4778 Sammelvorlage Personalkosten, Nachkredit ....	0700	Sammelvorlage Arbeitgeberbeiträge; Nachkredit 1990 .....	968
0396	Tiefbauamt: Nachkredit auf Konto «Betriebsbeiträge an Gemeinden» .....	3124	Wattenwil: Verbauung der Gürbe im Gebirge; Verpflichtungskredit .....	1190
4249	Hochwasserschutzprojekt im unteren Langental; Zusatz- und Verpflichtungskredit .....	2536	Globalbewilligung der Unterhaltskredite für die werterhaltenden Massnahmen (gebundene Ausgaben); Rahmenkredit 1992 / 1993 .....	1190
0204	Thun: Bezirksverwaltungsgebäude und AC-Laboratorium; Projektierungs- und Verpflichtungskredit .....	3016	Gündlischwand: Staatsstrasse Nr. 221 Zweißtichen–Grindelwald; Kurvenverbreiterung Aebnit; Verpflichtungskredit .....	1191
0205	Tiefbauamt: Anschaffung eines Lastwagens SCANIA T 113 H 4x2 für den Autobahnwerkhof Bern; Zahlungskredit 1991 .....	3017	Bellmund, Sutz-Lattrigen, Ipsach: Staatsstrasse Nr. 237.1 Ipsach–Ins; Aufhebung und Sicherung der Bahnübergänge im Bereich Kürzegraben; Verpflichtungskredit .....	1191
0206	Tiefbauamt: Anschaffung eines Lastwagens SCANIA P 113 HK für den Autobahnwerkhof Spiez/Interlaken; Zahlungskredit 1991 .....	3018	Ittigen: Verbauung der Worble Abschnitt Werkhof bis Gemeindegrenze Bolligen; Verpflichtungskredit .....	1191
0207	Tiefbauamt: Anschaffung eines Unimog Typ U-1650 für den Autobahnwerkhof Spiez/Interlaken; Zahlungskredit 1991 .....	3019	Bern, Universität: Haus der Studentenschaft, Lernenweg 32, Toblerareal; Umbau und Ausbau; Verpflichtungskredit .....	1193
0390	Bern, Postgasse 68-72: Umbau und Ausbau Staatskanzlei; Verpflichtungskredit .....	3020	Moutier und Eschert: Staatsstrasse Nr. 30 Moutier–St-Joseph; Korrektion mit Gehweg; Verpflichtungskredit .....	1194
0391	Staatsstrasse Nr. 10: Kantonsgrenze Neuenburg–Gampelen–Müntschemier–Kantonsgrenze Freiburg (Anschluss N 1 Kerzers), Umfahrungsstrasse; Projektierungs- und Verpflichtungskredit .....	3021	Sorvilier: Staatsstrasse J 6 Sorvilier–Moutier; Korrektion mit Gehweg im Dorf; Verpflichtungskredit .....	1194
0392	Staatsstrasse Nr. 11: Zweisimmen–Spiez, Ausbau Simmentalstrasse; Projektierungs- und Verpflichtungskredit .....	3487	Schutz der Wässermatten im Langental; Stiftungsgründung Genehmigung der Stiftungsurkunde, Verpflichtungskredit .....	1257
0393	Hasliberg und Meiringen: Staatsstrasse Nr. 1111 Brünig–Hohfluh–Reuti; Korrektion Tunnel–Bodemli; Verpflichtungskredit .....	2695	Tiefbauamt: Nachkredit zur Deckung der Unwetterschäden vom 29. Juli 1990 der Amtsbezirke Sefigen, Schwarzenburg und Laupen .....	1262
0394	Lauenen: Staatsstrasse 1120 Gstaad–Lauenen, Ausbau Stalden–Dorf Lauenen; Verpflichtungskredit .....	3585	Tiefbauamt: Nachkredit 1991 für den Nationalstrassenbau .....	1262
0395	Worb: Staatsstrasse Nr. 10 Bern–Langnau, Ausbau Käsereikreuzung Worb; Verpflichtungskredit ....	332		
4383	Hochbauamt: Nachkredit 1990 auf Konto «Unterhalt der Liegenschaften des Finanzvermögens» ..	468	<b>Erziehungsdirektion</b>	
4567	Hochbauamt: Unterhalt der Liegenschaften des Verwaltungsvermögens; Nachkredit 1990 .....	4096	Eriswil: Primarschulanlage Gehren; Umbau und Erweiterung; Verpflichtungskredit .....	113
4568	Hochbauamt: Erwerb und Erstellung von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens; Nachkredit 1990 .....	4097	La Ferrière: Erstellung einer Turnhalle mit Nebenräumen; Verpflichtungskredit .....	113
1312	Zollikofen: Staatsstrasse Nr. 1 Bern–Zürich; Kreisel Kreuzplatz (Umgestaltung Bernstrasse Teilstück Kreuzplatz); Verpflichtungskredit .....	4098	Seedorf: Umbau Primarschulhaus Baggwil, Neubau einer Turnhalle; Verpflichtungskredit .....	113
1808	Niederbipp: Staatsstrasse Nr.T 5 Solothurn–Olten; Radstreifen und Gehweg Buchli; Verpflichtungskredit .....	724	4099 Tägertschi: Neubau Primarschulhaus; Verpflichtungskredit .....	113
1809	Roches: Staatsstrasse J 6 Moutier–Delémont; Korrektion und Erstellung eines Gehwegs in der Ortschaft; Verpflichtungskredit .....	949	4219 Trub: Erweiterung des Primarschulhauses Fankhaus; Verpflichtungskredit .....	113
1810	Steffisburg: Staatsstrasse Nr. 6 Heimberg–Thun; Korrektion Stuckikreuzung; Verpflichtungskredit .....	951	4220 Tavannes: Sanierung des bestehenden Fussballfeldes, Erstellen eines neuen Rasenspielfeldes, Garderobenneubau mit entsprechender Infrastruktur; Sport-Toto-Beitrag, Verpflichtungskredit .....	113
		951		

4345 Kleindietwil: Primarschulhaus Homatt, Sanierung und Erweiterung; Verpflichtungskredit .....	114	3370 Universität Bern: Verein Berner Studentenlogierhaus, Fenstersanierung Studentenlogierhaus Felbergut; Verpflichtungskredit .....	1389
4347 Trubschachen: Sanierung und Erweiterung der Primarschulanlage Hasenlehn; Verpflichtungskredit .....	114	3513 Bern: Sanierung Gymnasium Kirchenfeld; Unterhaltsbeitrag, Zusatzkredit zu Verpflichtungskredit .....	1389
4348 Urtenen: Erweiterung der Schulanlage Lee; Verpflichtungskredit .....	114	3515 Höhere Mittelschule Spiez: Mietvertrag Einwohnergemeinde Spiez; Ausgabenbewilligung, Nachkredit 1991 .....	1389
4349 Universität Bern: Abteilung Betrieb und Technik, Ersatz der Telefonvermittlungsanlage; Verpflichtungskredit .....	114	3516 Bernisches Historisches Museum: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1389
4449 Bern: Naturhistorisches Museum der Burgergemeinde Bern, Erhöhung und Anpassung der Betriebsbeiträge für das Zoologische und das Geologische Institut der Philosophisch-naturwissenschaftlichen Fakultät; Zahlungs- und Nachkredit 1991; Verpflichtungskredit .....	114	3517 Kunstmuseum Bern: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1392
4450 Universität: Umbau von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens, Einrichtungen; Nachkredit 1991, Verpflichtungskredit .....	114	3518 Theatergenossenschaft Bern: Staatsbeiträge 1992 und 1993 für den Betrieb des Stadttheaters Bern ..	1392
4623 Universität: Staatsbeitrag an die Stadt- und Universitätsbibliothek für die Realisierung des Projektes Lokalsystem Bern; Verpflichtungs- und Nachkredit .....	114	3519 Bernische Musikgesellschaft: Staatsbeiträge 1992 und 1993 für den Betrieb des Berner Symphonieorchesters .....	1392
0497 Bern: Gesamtsanierung der Schulanlage Stapfenacker; Staatsbeitrag, Verpflichtungskredit .....	443	3520 Regionalbibliothek Bern: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1392
0480 Herbligen: Neubau Turnhalle mit Bühne und Nebenräumen; Projektänderung, Staatsbeitrag, Verpflichtungskredit .....	443	3521 Konservatorium für Musik und Theater Bern: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1392
0481 Riggisberg: Neubau einer sechsklassigen Sekundarschulanlage; Projektänderung, Staatsbeitrag, Verpflichtungskredit .....	443	3522 Konservatorium Biel: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1392
0482 Wählern: Neue Heizzentrale für vier Schulanlagen von Schwarzenburg; Staatsbeitrag, Verpflichtungskredit .....	443	3523 Verein Swiss Jazz School Bern: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1392
0585 Beiträge des Kantons an die Institutionen und Projekte der Erwachsenenbildung; Zahlungskredit 1991 .....	443	3524 Betriebsbeiträge des Staates an anerkannte allgemeine Musikschulen: Rahmenkredit 1992 und 1993 .....	1393
1572 Universität: Nachkredit pro 1990 auf diversen Konten .....	1006	3525 Orchestergesellschaft Biel: Staatsbeiträge 1992 und 1993 .....	1393
1573 Besoldungen Staatspersonal und Lehrerschaft; Nachkredit pro 1990 .....	1006	3526 Städtebundtheater Biel-Solothurn: Staatsbeiträge 1992 und 1993 für den Bieler Anteil .....	1393
1765 Amt für Lehrer- und Erwachsenenbildung: Erstellen von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens; Zusatz- und Nachkredit 1991 .....	1006	3527 Stiftung Stadtbibliothek Biel: Staatsbeitrag 1992 ..	1393
1874 Bern: Sanierung der Schulanlage Viktoria; Staatsbeitrag; Verpflichtungskredit .....	1006	3528 Atelier Theater Bern (Kammerspiele Bern AG): Staatsbeiträge 1992 und 1993 (Geschäftsjahre 1991/92 und 1992/93) .....	1393
1875 Ursenbach: Erweiterung und Sanierung des Primarschulhauses; Staatsbeitrag; Verpflichtungskredit .....	1006	3529 Römische Siedlung Petinesca / Studen-Vorderberg: Grabungskampagne 1992/93; Verpflichtungskredit .....	1393
1876 Eggiwil: Erweiterung der Schulanlage Neuenchwand; Staatsbeitrag; Verpflichtungskredit ...	1006	3530 Fortführung Bielerseeprojekt; Rettungsgrabungen; Zahlungs- und Verpflichtungskredit .....	1511
1877 Amt für Unterricht: Betriebsbeiträge an Gemeinden; Nachkredit pro 1990 .....	1006		
1879 Universität: Anschaffung von Maschinen, Geräten usw.; Nachkredit pro 1991 .....	1006		
1880 Universität; Medizinische Fakultät: Neubau Pathologisches Institut; Genehmigung des Gebäudereinigungsvertrags; Kredit, Verpflichtungskredit .....	1006		
1881 Universität; Philosophisch-naturwissenschaftliche Fakultät, Institut für organische Chemie: Anschaffung (Ersatz) eines Gaschromatographie-Tandem-Massenspektrometers; Kredit/Verpflichtungskredit .....	1006		
1882 Amt für Lehrer- und Erwachsenenbildung sowie kantonale Schulen: Ausgabenbewilligung und Nachkredit pro 1991 im Zusammenhang mit der Benutzung von Räumlichkeiten der Haushaltungsschule Worb .....	1006		
		<b>Finanzdirektion</b>	
		3412 Haushaltungsschule Sonnhalde Worb: Mietvertrag mit der Genossenschaft Bernische Haushaltungsschule Worb .....	46
		3798 Volksbeschluss über die Aufnahme von Anleihen zur Finanzierung staatlicher Investitionen .....	46
		4843 Finanzverwaltung: Verzinsung der mittel- und langfristigen Schulden; Nachkredit 1990 .....	263
		4844 Konversion von Staatsanleihen und Darlehen ...	263
		4588 Liegenschaftsverwaltung: Verkauf der Parzellen Nrn. 984, 385, 414 und 1036 im Halte von zusammen 199,66 Aren an die Einwohnergemeinde Grellingen; Genehmigung des Kaufvertrages ...	261
		4999 Verkauf der Parzelle Nr. 7160 im Halte von 3005 m <sup>2</sup> an der Wiesenstrasse in Ostermundigen an die Soziale Wohnbaugenossenschaft Ostermundigen; Genehmigung des Kaufvertrages vom 18. Dezember 1990 .....	261
		1184 Kantonalbank von Bern: Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1990 .....	479
		1185 Hypothekarkasse des Kantons Bern: Genehmigung der Jahresrechnung 1990 .....	484
		0421 Personalamt: Wartung EDV-Anwendungen; Nachkredit 1991 .....	484

0541 RZ-Produktionskosten bei der Bedag-Informatik; Nachkredit 1990 .....	577
0733 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredit 1990 .....	
0924 Steuerverwaltung: Konto 1920 3990, Übertragungen in den Spitalsteuerzehntfonds; Nachkredit 1990 .....	994
0925 Steuerverwaltung: Konto 1920 5031, Umbau von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens (Anschaffungen); Nachkredit 1990 .....	994
0926 Steuerverwaltung: Konto 1920 3001, Vergütungen an Behörden und Kommissionen; Nachkredit 1990 .....	
0927 Steuerverwaltung: Konto 1920 3400, Gemeindeanteile an den Erbschafts- und Schenkungssteuern; Nachkredit 1990 .....	
0928 Steuerverwaltung: Konto 1920 3290, Zinsen auf zuviel bezahlten Steuern; Nachkredit 1990 .....	
0542 Ausgabenbewilligung für zentrale Informatikkosten der Staatsverwaltung des Jahres 1991 .....	
0838 Thun: Ankauf eines Landabschnittes an der Allmendstrasse in Thun; Genehmigung des Kaufvertrages .....	1280
1127 Voranschlag 1991: Massnahmen zum Vollzug der Kürzungen des Grossen Rates; Nachkredite 1. Serie .....	546, 604, 619
1649 Liegenschaftsverwaltung: Verkauf der Grundstücke Nr. 58, 213 und 233 in Wangen a.A. an die Stiftung Locacasa Bern; Vertragsgenehmigung .....	
1127 Massnahmen zum Vollzug der Kürzungen des Grossen Rates; Nachkredite 1991, 1. Serie (Fortsetzung) .....	
0542 Ausgabenbewilligung für zentrale Informatikkosten der Staatsverwaltung des Jahres 1991 .....	
1183 Bedag-Infomatik: Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 1990 .....	
2705 Jahresbericht und Jahresrechnung 1990 der Kantonalbank von Bern .....	
2641 Kaufvertrag zwischen dem Staat Bern und der Stiftung für Betagte in der Einwohnergemeinde Ostermundigen; Vertragsgenehmigung .....	
2937 Bern-Viktoriaplatz 25: Mietvertrag mit der Gebäudeversicherung des Kantons Bern und Verpflichtungskredit für die Herrichtung des Objektes .....	
2639 Finanzverwaltung: Nachkredit zur Speisung des Sonderfonds (Fonds zum Finanzausgleich) .....	
2644 Beitrag an die Versicherungskasse der Bernischen Staatsverwaltung; Nachkredit 1991 .....	618
3086 Finanzverwaltung: Schuldzinsen, Nachkredite 1991 .....	681
<b>Forstdirektion</b>	
4834 Kandersteg: Aufforstungs und Verbauungsprojekt «Wetterbach IX» des Staates Bern, Gemeinde Kandersteg; Projektgenehmigung und Verpflichtungskredit .....	681
0307 Sumiswald: Waldwegprojekt «Goldbach» der Weggemeinde Goldbach, Wasen; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	
0831 Röthenbach und Eggwil: Waldwegprojekt «Schyneggwald» der Weggenossenschaft Schyneggenschwand, Verpflichtungskredit .....	
0832 Leissigen: Waldbauliches Wiederinstandstellungsprojekt «Ramseralp» der Burgergemeinde Leissigen; Verpflichtungskredit .....	
0917 Vorprojekt «Wiederherstellung Sturmschäden 1990 Berner Oberland; Grundsatzbeschluss, Rahmenkredit .....	
0833 Sammelvorlage; Nachkredite 1990 .....	577
484 2058 Sumiswald: Waldprojekt «Zucker–Obere Badschwändi» der Weggenossenschaft Horbach-Ried, Projekt Nr. 233-BE-3082; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	
484 2197 Waldzusammenlegungsprojekt «Urtenen» der Waldgenossenschaft Urtenen, Projekt 235-BE3003; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	994
485 2198 Waldbauliches Wiederinstandstellungsprojekt «Gorges de Court» der Burgergemeinde Moutier, Grundbuch der Gemeinde Moutier, Projekt 234-BE-3022; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	996
2924 Auflösung des Fischereifonds; Nachkredit 1991 .....	1281
485 2498 Trub: Waldwegprojekt «Goldbach» der Goldbach-Mitbesitzer; Projekt Nr. 233-BE-3120; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	1280
485 2925 Lyss: Vorprojekt für eine neue interkantonale Forsterschule; Genehmigung des Kantonsbeitrages; Verpflichtungskredit .....	1280
478 2926 Schwanden und Hofstetten: Aufforstungsprojekt und Verbauungsprojekt «Lammbach IX»; Projektgenehmigung; Verpflichtungskredit .....	1280
479 2927 Därstetten: Waldwegprojekt «Sulzialimi» der Waldgemeinde Berg-Reichenbach-Hasli, Projektgenehmigung; Verpflichtungskredit .....	1280
690 2928 Wilderswil: Betriebsgebäude «Wilderswil» und Waldwegprojekt «Sytivald» der Burgergemeinde Wilderswil, Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit .....	1281
651 2929 Ostermundigen: Verkauf der Parzelle Nr. 4420 in Ostermundigen an die Einwohnergemeinde Ostermundigen; Vertragsgenehmigung .....	1281
779	<b>Fürsorgedirektion</b>
784 4521 Kreditverschiebung, Nachkredit 1990 .....	237
0444 Nachkredit 1990; Unterstützungsbeiträge .....	237
905 0554 Sprachheilschule Münchenbuchsee: Kreditverschiebung, Nachkredit 1990 .....	237
905 1244 Aufwendungen im Asylbereich; Erstaufnahmezentren, Durchgangszentren, Verwaltungsaufwendungen der zentrenführenden Städte und Koordinationskosten der Hilfswerke; Nachkredit .....	
912 1418 Stiftung Altersheim und Alterssiedlung «Les Loviers», Tramelan: Sanierung des Altersheims; Einbezug von Amortisation und Verzinsung der Baukosten in die Lastenverteilung .....	681
912 1419 Einwohnergemeinde Bern: Einbezug von Erwerbskosten für die Liegenschaft der Kinderkrippe Spitalacker, Bern, in die Lastenverteilung .....	681
1297 1420 Stiftung Invalidenwerkstätte Region Thun, Eingliederungsstätte Thun-Gwatt: Neubau eines Wohnheims für betagte Geistigbehinderte; Verpflichtungskredit .....	681
577 1421 Verein für die Betreuung Betagter in Bümpliz, Hilfsmittelstelle: Anschaffung von Hilfsmitteln; Verpflichtungskredit; Direktfinanzierung durch den Kanton Bern, rückwirkend auf den 1. Januar 1991 .....	681
577 1422 Stiftung für Altersunterkünfte Herzogenbuchsee, Herzogenbuchsee: Erweiterung der Aufenthaltsbereiche; Einbezug von Amortisationskosten und Verzinsung der Baukosten in die Lastenverteilung .....	
577 1423 Verein für ein CVJM-Lehrlingshaus, Bern: Umbau Erdgeschoss und Dachgeschoss; Verpflichtungskredit .....	681
577	

2514 Stiftung Invalidenwerkstätte Region Thun, Eingliederungsstätte Thun-Gwatt: Bauliche Sanierungsarbeiten an Werkstattgebäude und Wohnheim 1; Verpflichtungskredit .....	981	2660 Vereinigte Laborschulen Engeried / Feusi, Bern (VLB): Schulspezifische Einrichtung der neuen Schulräume im Neubau Alpeneggstrasse 3 der Feusi-Schulen; Verpflichtungskredit .....	979
2515 Association Foyer des jeunes à St-Imier: Erwerb und Umbau der Liegenschaft an der rue des Jonchères 47–49 in St-Imier; Verpflichtungskredit ...	981	2661 Gemeindeverband Regionalspital Thun: Errichtung eines sozialpsychiatrischen Ambulatoriums (Psychiatriestützpunkt «Haus D»); Verpflichtungskredit .....	979
2516 Verein für Altersfürsorge der evangelisch-methodistischen Kirche; Altersheim Abendruh, Interlaken: Gesamtsanierung und Erweiterung; Einbezug der Projektierungskosten in die Lastenverteilung .....	981	3552 Sammelvorlage Kreditverschiebungen; Nachkredite 1991 .....	1297
2517 Genossenschaft Oberaargauisches Alters- und Pflegeheim Wiedlisbach: Renovation und Umbau des Hochhauses; Verpflichtungskredit .....	986	3553 Kantonales Frauenspital; Nachkredit 1991 .....	1297
2518 Esther Schüpbach-Stiftung, Alterssiedlung und Altersheim Steffisburg: Einbau eines Bettenliftes, Erweiterung Essraum/Cafeteria; Einbezug der Baukosten in die Lastenverteilung .....	986	3559 Psychiatrische Klinik Münsingen: Schaffung eines Wohnheimes für geistig Behinderte; Veränderung des Stellenbestandes und Schaffung von 19 zusätzlichen Stellen; Nachkredit 1992 .....	1512
2666 Aids-Hilfe Bern: Betriebsbeitragsberechtigung ..	987		
2207 Vergütungen an Gemeinden aus Lastenverteilung der Staatsrechnung 1991; Nachkredit 1991 .....	987		
1764 Universität, Pathologisches Institut: Zusatzkredit und Nachkredit pro 1991 für teuerungsbedingte Mehrkosten auf Konto 20505030, Erwerb von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens; Einrichtungen .....	987	<b>Justizdirektion</b>	
2897 Kindertagenseminar Spiez: Umzug in das SELVE-Areal Thun; Zusatz- und Nachkredit 1991 .....	987	4321 Jugendgerichte: Untersuchungskosten und Massnahmenvollzugskosten; Nachkredit 1990 .....	259
3562 Sprachheilschule Münchenbuchsee; Nachkredit .	1512	4538 Personalkosten, Sammelvorlage; Nachkredit 1990 .....	259
<b>Gesundheitsdirektion</b>			
4301 Kreditverschiebung, Nachkredit .....	161	0347 Informatikprojekt INSURAB der Strafrichterämter und Untersuchungsrichterämter von Bern; Nachkredit 1991 .....	259
0231 Psychiatrische Universitätsklinik Bern; Nachkredit 1990 .....	232	0560 Jugendgerichte: Untersuchungskosten Massnahmenvollzugskosten; Nachkredit 1990 .....	259
4930 Gemeindeverband Bezirksspital Aarberg: Teilsanierung Altbau; gebundener Verpflichtungskredit .....	231	4946 Informatikvorhaben Jubeti/Loriot: Realisierungsbewilligung und Verpflichtungskredit .....	242, 252
0937 Bernische Höhenklinik Heiligenschwendi: Sanierung der Heizzentrale; Realisierung von Energiesparmassnahmen; Verpflichtungskredit .....	680	0944 Effista-Teilprojekt D: Ausgabenbewilligung für die Realisierung der 19 prioritären Massnahmen gemäss Bericht der Organisationsanalyse der Bezirksverwaltungen vom November 1989; Verpflichtungskredit 1991/92 und Zusatzkredit .....	579
1411 Bernisches Institut für Arbeitsmedizin, Abteilung Schirmbildzentrale; Ersatz von zwei Schirmbildanlagen; gebundener Verpflichtungskredit .....	698	0860 Gerichtsverwaltung: Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredite 1990 (Nachtrag) .....	690
1412 Gemeindeverband Bezirksspital Oberhasli, Meiringen: Umbau und Erweiterung Akutbereich; Anbau eines Gebäudes für Chronischkranke; Projektierungskredit, Verpflichtungskredit .....	680	0861 Gerichtsverwaltung: Prozesskosten Richterämter; Nachkredit 1990 .....	690
0744 Sammelvorlage Arbeitgeberbeiträge; Nachkredit 1990 .....	680	2672 Informatikvorhaben Jubeti/Loriot: Realisierungsbewilligung und Verpflichtungskredit .....	988
1240 Betriebsbeiträge an das Inselspital Bern; Nachkredit 1990 .....	680	<b>Kirchendirektion</b>	
1413 Inselspital: Investitionsrechnung; Nachkredit 1991 .....	680	4584 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredit 1990 .....	154
1860 Kantonales Frauenspital Bern: Nachkredit 1990 ..	681	0918 Aufhebung der Pfarrstelle in der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Abländschen und Errichtung einer zweiten Pfarrstelle in der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Heimberg .....	578
2278 Gemeindeverband Bezirksspital Aarberg: Ersatz der Telefonanlage; Verpflichtungskredit .....	979	0919 Beitrag des Kantons Bern an die Besoldung des Bischofs der christkatholischen Kirche der Schweiz ..	578
2352 Inselspital Bern, Institut für Anästhesiologie / Klinik für Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie: Ersatz- und Neuanschaffungen; gebundener Verpflichtungskredit; Rahmenkredit .....	979	0539 Arbeitgeberbeiträge an Versicherungskasse; Nachkredit 1990 .....	579
2512 Spitalverband Bern; Tiefenausspital: Ersatz der Telefonzentrale; Verpflichtungskredit .....	979	3211 Bern, Münster: Aufhebung der dritten Pfarrstelle. Kirchgemeinde Nidau: Errichtung einer ordentlichen Pfarrstelle in der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Nidau durch Umwandlung der bestehenden Hilfspfarrstelle .....	1290
2513 Gemeindeverband Regionalspital Interlaken: Neubau einer Schule für allgemeine Krankenpflege (AKP) und für Spitalgehilfinnen (SPIGE); Verpflichtungskredit .....	979	<b>Landwirtschaftsdirektion</b>	
		4388 Villeret und Cormoret: Staatsbeitrag für dieogenossenschaft Mont-Crosin an die Kosten der Güterweganlage Mont-Crosin–Le Sergent; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....	141
		4814 Zentralstelle für Tierzucht; Nachkredit 1990 .....	141
		0304 Teuffenthal: Bodenverbesserung; Genehmigung des generellen Projektes der Gemeindewasser-versorgung Teuffenthal; Grundsatzbeschluss ...	562

0305 Iseltwald: Staatsbeitrag für die Bergschaft Bättenalp an die Kosten des Alpweges Plangäu–Harzisboden; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....	562, 570	0430 Moosseedorf: Lichtsignalanlage Moosmatten West; Projektierung, Bauleitung und Umgestaltung; Zahlungskredit .....	205
0911 Konkordat vom 30.Juni 1964 betreffend das Schweizerische Landwirtschaftliche Technikum in Zollikofen; Ratifizierung der Revision des Konkordates und Staatsbeitrag an die Erweiterung der Schulgebäude; Verpflichtungskredit .....		0431 Moosseedorf: Lichtsignalanlage Moosmatten Ost; Projektierung, Bauleitung und Umgestaltung; Zahlungskredit .....	205
0912 Horrenbach-Buchen: Staatsbeitrag für die Einwohnergemeinde Horrenbach-Buchen an die Kosten der Weganlage Huetgraben-Rütegg; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....		1090 Vollzug des Umweltschutzgesetzes; Stellenschaffungen und Nachkredite für 1991 .....	585
0913 Saules: Wasserversorgung Saules; Genehmigung des Detailprojektes; Staatsbeitrag für die gemischte Gemeinde Saules; Verpflichtungskredit .....		572 2059 Vollzug des Umweltschutzgesetzes: Stellenschaffungen und Nachkredite 1991 (ersetzt RRB 1090/91) .....	670
0914 Schelten: Staatsbeitrag für die Einwohnergemeinde Schelten an die Kosten des Güterweges Rotlach; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....		574 1396 Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt: Projektierung, Bauleitung und Erstellung der Lichtsignalanlage (LSA) Rösslikreuzung in Burgdorf; Zahlungskredit .....	672
0915 Sumiswald: Staatsbeitrag für die Weggenossenschaft Krähenbühl an die Kosten der Weganlage Krähenbühl; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....		574 1397 Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt: Projektierung, Bauleitung und Umgestaltung der Lichtsignalanlage (LSA) Moosmatten West in Moosseedorf; Zahlungskredit 1991 .....	672
0916 Sumiswald: Staatsbeitrag für die Weggenossenschaft Hornbach-Gustibisegg an die Kosten des Güterwegs Ruchsise; Genehmigung des Bauprojektes; Verpflichtungskredit .....		574 1398 Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt: Projektierung, Bauleitung und Umgestaltung der Lichtsignalanlage (LSA) Moosmatten Ost in Moosseedorf; Zahlungskredit .....	672
1644 Rüeggisberg: Staatsbeitrag für die Alpkorporation Nünenen an die Kosten der Wiederinstandstellung des Alpweges Gurnigel–Berghaus bis Tschingelhütte infolge des Unwetters 29. Juli 1990; Genehmigung des Bauprojektes, Verpflichtungskredit .....		574 1399 Polizeikommando: Kredit für den Ersatz der Telexanlage der Kantonspolizei durch ein Meldungsvermittlungssystem .....	672
0827 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredit 1990		574 1400 Polizeikommando: Kredit für die Anschaffung von Funkausrüstungen für die Kantonspolizei Bern ..	672
2263 Schweizerische Vereinigung zur Förderung der Betriebsberatung in der Landwirtschaft (SVLB); Mitgliederbeitrag 1991 .....		575 1664 Stiftung «Giessbach dem Schweizervolk», Clarenz: Zusätzliche Restaurierungsetappen V–VII am Parkhotel Giessbach in Brienz; Zusatzkredit aus dem Lotteriefonds .....	672
<b>Militärdirektion</b>		0318 Polizeikommando: Entschädigung an die Stadt Bern für Kriminalpolizeidienst und Rettungsdienst; Nachkredit 1990 .....	672
0997 Bewilligung eines Nachkredites für zinslose Darlehen als ausserordentliche finanzielle Hilfeleistung zur Behebung der durch das Unwetter vom 29. Juli 1990 verursachten Schäden im Raum Gürbe-Sense-Gantrisch-Niedersimmental .....		576 0631 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredit 1990	672
0637 Aarwangen: Regionale Zivilschutz-Ausbildungsanlage, Anbau und Umbau; Verpflichtungskredit .....		1277 Regionalgefängnis Bern: Ersatz der Schirmbildanlage; Nachkredit .....	698
0636 Amt für Zivilschutz: Mehrkosten bei Besoldungen und Arbeitgeberbeiträgen; Nachkredit 1990 .....		994 1665 Stiftung Kornhaus Burgdorf, Burgdorf: Renovation Gebäude Kornhaus und Einrichtung zu einem Museum; Zahlungskredit aus dem Lotteriefonds .....	672
1934 Bern: Zivilschutzanlage (Heimschutzraum für 383 Personen); Polikliniktrakt 2, Inselspital Bern; Verpflichtungskredit .....		1666 Verein Tell-Freilichtspiele, Interlaken: Gesamtsanierung Areal, Bauten und Einrichtungen Tellspiele in Matten; Beitrag aus dem Lotteriefonds .....	672
1962 Zweisimmen: Zivilschutzanlage; PK II und Kulturgüterschutzraum, Freifeldanlage Widematte; Verpflichtungskredit .....		1847 P. Gartenmann, Thun: Renovation und Restaurierung «Haus zum Rosengarten» in Thun; Beitrag aus dem Lotteriefonds und Beitrag aus ordentlichen Mitteln der Erziehungsdirektion; Aufnahme ins Inventar der geschützten Kunstdenkästen; Verpflichtungskredit .....	672
<b>Polizeidirektion</b>		508 3263 Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt: EDV-Anwendung SUSA, Peripherie-Miete und -Ergänzung; Zahlungs- und Nachkredit 1991 .....	968
4909 Berner Wanderwege Bern: Versetzung und Wiederaufbau der historischen Bubenei-Brücke; Beitrag aus dem Lotteriefonds; Zahlungskredit 1991 .....		973 2592 Gymnasiumskommission Burgdorf, Burgdorf: Neuauflistung der ethnographischen Sammlung des Gymnasiums; Beitrag aus dem Lotteriefonds .....	968
4510 Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt: Vergabe der Reinigungsarbeiten für das Gebäude Schermenweg 5; Dienstleistungen Dritter; Nachkredit 1991, Verpflichtungskredit 1992 .....		974 3138 Stiftung Schloss Oberhofen: Gesamtrenovation des Bergfried-Turmtraktes beim Schloss Oberhofen; Verwendung der Kreditrestanz von 650'000 Franken für Anschlussarbeiten; Beitrag aus dem Lotteriefonds .....	968
4910 Polizeikommando: Kredit für die Anschaffung von Funkausrüstungen für die Kantonspolizei Bern pro 1991 .....		84 Straferlassgesuche .....	147, 252, 565, 945, 1404
		Einbürgerungen .....	249, 570, 949, 1399
<b>Direktion für Verkehr, Energie und Wasser</b>		204 3760 Gemeindeverband ARA Ins-Müntschemier; Ausbau der Abwasserreinigungsanlage in Ins; Verpflichtungskredit .....	41

4561	Hydrometrische Stationen des Kantons Bern; Ausbau des Oberflächengewässer-Messstellen- netzes; Verpflichtungskredit .....	41	0502 ARA Region Münsingen: ARA Münsingen, Sanierung und Erweiterung; Verpflichtungskredit .....	298
3761	Untersuchung des Einflusses der extremen Nitrat- verschmutzung im Urtenental auf die Grundwas- serqualität des Fassungsgebietes im Unteren Em- mental südwestlich der Emme; Dauer 1991–1994; Verpflichtungskredit .....		0503 Neuenegg: Kanäle Süri und Bärfischenhaus; Verpflichtungskredit .....	298
3858	Zweckverband Abwasserregion Grenchen (ZAG); regionale Sammelkanäle rechtes Aareufer; Revi- sion GRB 2250 vom 13. September 1978 und teuer- ingsbedingte Mehrkosten; Zusatz- und Ver- pflichtungskredit .....	41	0504 Finsterhennen: Kanalisation Allmehag–PW/RÜB inklusive Entlastungsleitung im Länggraben; Verpflichtungskredit .....	298
3864	Tiefbauamt: Anschaffung einer Schneefrä- Schleuder; Zahlungskredit 1991 .....	79	0505 Thun: Ölwehr, Gaswehr und Chemiewehr; An- schaffung eines Einsatzfahrzeuges inklusive An- hänger und einer Zusatzausrüstung für den Öl- und Chemiewehrstützpunkt Thun; Verpflich- tungskredit .....	298
3865	Prêles: Staatsstrasse Nr. 1324 Diesse–Prêles; Er- stellung eines Gehwegs in der Ortschaft; Ver- pflichtungskredit .....	79	0506 Gründung Ölwehrstützpunkt St-Imier; Anschaf- fung eines Einsatzfahrzeuges und einer Zusatz- ausrüstung für den Ölwehrstützpunkt St-Imier; Verpflichtungskredit .....	298
3866	Burgdorf: Ingenieurschule, Abteilung Architektur; Umgestaltung der Konstruktionssäle und der Aus- stellungshallen; Verpflichtungskredit .....	79	0602 Gewässerschutzamt: Vollzugskonzept Siedlungs- entwässerung; Zustandsbericht über die Wasser- qualität der bernischen Gewässer; Konzept zum Vollzug von zukünftigen Massnahmen bei der Siedlungsentwässerung; Verpflichtungskredit ..	298
4250	Bern: Kantonales Frauenspital; bauliche Sofort- massnahmen; Finanzierung aus dem Spitalsteu- erzehntel .....	79	4249 Hochwasserschutzprojekt im unteren Lange- tental; Zusatz- und Verpflichtungskredit .....	314
3991	Vermessungsamt: Nachkredit auf Konto «Darle- hen und Beteiligungen an Gemeinden» und Zah- lungskredit .....	79	0204 Thun: Bezirksverwaltungsgebäude und AC-Labo- ratorium; Projektierungs- und Verpflichtungskre- dit .....	314
0493	Amt für öffentlichen Verkehr: Betriebsbeiträge an öffentliche Verkehrsunternehmungen; Nachkre- dite 1990 .....	302	0205 Tiefbauamt: Anschaffung eines Lastwagens SCA- NIA T 113 H 4x2 für den Autobahnwerkhof Bern; Zahlungskredit 1991 .....	314
0507	Sammelvorlage Kreditverschiebungen, Nachkre- dite 1990 .....	302	0206 Tiefbauamt: Anschaffung eines Lastwagens SCA- NIA P 113 HK für den Autobahnwerkhof Spiez/In- terlaken; Zahlungskredit 1991 .....	314
4112	Gewässerschutzamt: Informatikprojekt IGK/VVS, Realisierungsbewilligung und Verpflichtungskredit .....	288	0207 Tiefbauamt: Anschaffung eines Unimog Typ U-1650 für den Autobahnwerkhof Spiez/Interla- ken; Zahlungskredit 1991 .....	314
0382	Uetendorf: Kanalisation Berg, Flöschi–Uetendorf Berg, Bim Bach–Gibliz; Verpflichtungskredit .....	290	0390 Bern, Postgasse 68–72: Umbau und Ausbau Staatskanzlei; Verpflichtungskredit .....	314
0383	Beschaffung der Grundlagen für den Schutz und die Bewirtschaftung der Grundwasservorkom- men im Haslital zwischen Innertkirchen und Brienz- zersee 1991–1994; Zahlungs- und Verpflichtungs- kredit .....	290	0391 Staatsstrasse Nr. 10: Kantongrenze Neuenburg– Gampelen–Müntschemier–Kantongrenze Frei- burg (Anschluss N 1 Kerzers); Umfahrungsstrasse; Projektierungskredit, Verpflichtungskredit .....	318
0384	Solarstromwerk 100 kW, Park + Ride Neufeld, Bern; Zahlungskredit .....	291	0392 Staatsstrasse Nr. 11 Zweisimmen–Spiez; Ausbau Simmentalstrasse; Projektierungskredit; Ver- pflichtungskredit .....	325
0385	Netzgekoppelte Photovoltaikanlage 65 kW, Ober- burg; Zahlungskredit 1991 .....	293	0393 Hasliberg und Meiringen: Staatsstrasse Nr. 1111 Brünig–Hohfluh–Reuti; Korrektion Tunnel–Bo- demli; Verpflichtungskredit .....	332
0386	Senetalbahn STB: Kantonsbeitrag für technische Verbesserungen; Verpflichtungskredit .....	293	0394 Lauenen: Staatsstrasse Nr. 1120 Gstaad–Laeu- nen; Ausbau Stalden–Dorf Lauenen; Verpflich- tungskredit .....	332
0387	Bern–Neuenburg–Bahn (BN): Kantonsbeitrag für technische Verbesserungen; Verpflichtungskredit .....	294	0395 Worb: Staatsstrasse Nr. 10 Bern–Langnau; Ausbau Käsereikreuzung Worb; Verpflichtungskredit .....	332
0494	Péry: Wasserkraftrecht Nr. 51027 Schüss, Konzes- sion für die Erneuerung der Kraftwerkanlagen in Rondchâtel .....	295	4382 Tiefbauamt: Nachkredit zur Deckung der Unwet- terschäden vom 29. Juli 1990 der Amtsbezirke Sef- tigen, Schwarzenburg und Laupen .....	332
0495	Toffen und Kaufdorf: Wasserversorgung Toffen– Kaufdorf, Ausbau und Sanierung der gemeinsam Bauwerke; Verpflichtungskredit .....	297	4778 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredite ...	333
0496	Gündlischwand: Wasserversorgung, Reservoir Bodmeli, Pumpwerk Rüdli, Verbindungsleitun- gen; Verpflichtungskredit .....	297	0396 Tiefbauamt: Nachkredit auf Konto «Betriebsbei- träge an Gemeinden» .....	333
0497	Gemeindeverband WALM: Wasserversorgungen Limpach und Mülchi, Reservoir, Transportleitun- gen und Fernsteuerung; Verpflichtungskredit ...	297	1715 Guttannen: Kanalisation Guttannen bis Boden; Verpflichtungskredit .....	874
0498	Wasserversorgung der Region Erlach (WARE): Ausbauetappe 2; Los Witzwil–Gampelen; Ver- pflichtungskredit .....	297	1786 Grosshöchstetten: Erweiterung der Abwasserrei- nigungsanlage; Verpflichtungskredit .....	874
0499	Beatenberg: Wasserversorgung, Pumpstation Sundlauenen–Beatenberg; Verpflichtungskredit .....	297	1787 Busswil bei Büren: Regenwasserentlastung «Grossried» Regenüberlaufbecken; Verpflich- tungskredit .....	874
0501	Hasliberg: Kanalisation Hohfluh–Hasliberg; Ver- pflichtungskredit .....	297	1788 Gemeindeverband ARA-Region Niedersimmen- tal-Innerport; Kanalisation Diemtigen, Oey-Hor- boden, Verpflichtungskredit .....	874

1789 Langenthal: Kanalisation Eisenbahnstrasse, Regenrückhaltebecken; Verpflichtungskredit . . . . .	874	2904 Versicherungsamt: Beiträge des Staates an den Bund zur Finanzierung der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (AHV/IV) sowie der landwirtschaftlichen Familienzulagen; Nachkredit 1991 . . . . .	874	1272
1904 Entsorgung der kantonalen Giftsammelstellen; Zahlungskredit 1991 . . . . .	874	2906 Amt für Berufsbildung: Lehrabschlussprüfungen 1991; Nachkredit 1991 . . . . .	874	1272
1714 Gewässerschutzamt: Umweltschutzstellen aus dem Reservepool des Regierungsrates; Nachkredit 1990 . . . . .	874			
1790 Wasser- und Energiewirtschaftsamt: Wasserwirtschaftliche Datenbank des Kantons Bern (WA-WIDA); Projektierungsbewilligung; Zusatz- und Verpflichtungskredit . . . . .	877			
2367 Wasser- und Energiewirtschaftsamt (WEA): Burgistein; Grundwasserpumpwerk Elbsche, Ringleitung Ober Schönenegg; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2976 Thunstetten: Regenklärbecken Bützberg; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2977 ARA-Region Lyss: Schlammhygienisierung; Hygienisierungsanlage mit Ausbau der Schlammbehandlung; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2978 Biel: Sanierung der Hauptsammelkanäle Murtenstrasse, Oberer Quai und Juraplatz–Oberer Quai; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2979 Gemeindeverband ARA-Region Moossee-Uertenbach: Regenüberlaufbecken «Unterführung» in Hindelbank; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2980 Langenthal / Thunstetten: Einleitung von Entlastungswasser und Meteorwasser in den Längen-Druckstollen; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2981 Cridor S.A.: Centre de récupération et d'incinération des ordures, La Chaux-de-Fonds und Umgebung; Ausbau der Kehrichtverbrennungsanlage (KVA) von La Chaux-de-Fonds und Anpassung der Anlagen an die eidgenössischen Umweltschutzauflagen; Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2982 Diemtigen: Kanalisation Horben, Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2983 Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn (BLS) (Schiffsbetrieb Thuner- und Brienzersee): Anpassung der Ländte Thun; Kantonsbeitrag, Verpflichtungskredit . . . . .	1182			
2984 Bern-Neuenburg-Bahn (BN): Kantonsbeitrag für technische Verbesserungen; Verpflichtungskredit . . . . .	1183			
2985 AVAG, AG für Abfallverwertung, Jaberg: Reaktordeponie «Türliacher» Jaberg/Kirchdorf, Etappen Ia + Ib; Verpflichtungskredit/Zusatzkredit . . . . .	1183			
3112 GZM Extraktionswerk AG, Lyss: Betriebsbeiträge für die voraussichtlichen Defizite 1991 bis 1996; Verpflichtungskredit . . . . .	1183			

### Volkswirtschaftsdirektion

0608 Sammelvorlage Personalkosten; Nachkredit 1990	526
1821 Kaufvertrag zwischen Puratos AG, Domdidier FR, und dem Staat Bern betreffend Parzelle Nr. 2239 Felderhof, Herzogenbuchsee; Vertragsgenehmigung . . . . .	993
2903 Verkehrsverband Berner Oberland (VBO): Erhöhung des jährlichen Staatsbeitrages ab 1992 . . . . .	1263
2905 Amt für Berufsbildung: Sondermassnahmen des Bundes zugunsten der beruflichen Weiterbildung (Weiterbildungsoffensive); Staatsbeitrag / Rahmenkredit . . . . .	1264
2712 Amt für Wohnungswesen: Auswirkungen der Hypothekarzinserhöhungen; Gewährung von Zuschüssen an Mietzinse oder Hypothekardarlehenszinse in Härtefällen; Verpflichtungskredit . . . . .	1264



---

## **Beilagen**

**zum Tagblatt des Grossen Rates  
des Kantons Bern  
1991**

---



# Verzeichnis der Beilagen

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1991

---

**Gesetze**

- Nr. 2 Gemeindegesetz (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 6 Kulturförderungsgesetz (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 9 Gesetz über den Beitritt des Kantons Bern zum Konkordat vom 19. Mai 1988 über die Kontrolle der Heilmittel (Heilmittelkonkordat-Gesetz). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 11 Gesetz über die Strassenverkehrsabgaben. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 12 Staatsverfassung des Kantons Bern (Änderung). Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 13 Gesetz über Jagd, Wildschutz und Vogelschutz. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 14 Naturschutzgesetz. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 17 Kulturförderungsgesetz (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 19 Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 20 Gesetz über den Beitritt des Kantons Bern zum Heilmittelkonkordat-Gesetz. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 25 Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Spitalgesetz) (Änderung). Anträge der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 27 Gesetz über die Raddampfer. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 31 Gesetz über die Raddampfer. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 35 Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Spitalgesetz) (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 36 Gesetz über die Katastrophenhilfe und Gesamtverteidigung im Kanton Bern (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 37 Gesetz über den Finanzausgleich. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 43 Gesetz betreffend die Handänderungs- und Pfandrechtssteuern. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 44 Volksschulgesetz. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die erste Lesung
- Nr. 48 Gesetz über Spitäler und Schulen für Spitalberufe (Spitalgesetz) (Änderung). Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 50 Gesetz über den Finanzausgleich. Anträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung

**Dekrete**

- Nr. 4 Dekret über die Anpassung des Dekrets über die Veranlagung der direkten Staats- und Gemeindesteuern, des Dekrets betreffend die Aufteilung der amtlichen Werte von Wasserkräften auf die beteiligten Gemeinden, des Dekrets betreffend die Hauptrevision der amtlichen Werte der Grundstücke und Wasserkräfte, des Dekrets betreffend die kantonale Rekurskommission, des Dekrets betreffend die Besteuerung der ausländischen Arbeitnehmer und des Gesetzes über die Erbschafts- und Schenkungssteuer (Anpassung Steuerrecht)
- Nr. 7 Dekret über die Ausbildungsbeiträge (Stipendiendekret) (Änderung)
- Nr. 8 Dekret über die Beiträge des Staats an die Betriebskosten von Gymnasien
- Nr. 16 Dekret über die Organisation des Regierungsrates (Änderung)
- Nr. 18 Dekret über die Förderung preisgünstiger Wohnbauten (Änderung)  
Dekret IV zum Gesetz über die Verbesserung des Wohnungsangebotes (Änderung)
- Nr. 28 Dekret über die Stellenschaffung in der Universitätsverwaltung
- Nr. 29 Dekret über die Förderung der Erwachsenenbildung
- Nr. 33 Dekret über die Krankenversicherung
- Nr. 38 Dekret über das Dienstverhältnis der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung (Dienstordnung) (Änderung)
- Nr. 46 Dekret über die Fischereigebühren
- Nr. 49 Dekret über die Beschränkung der Schiffahrt (Schiffahrtsdekrete)
- Nr. 51 Dekret über die Dienstleistungen und Drittmittel der Universität
- Nr. 52 Dekret über die Besoldung und Versicherung der Dozentinnen und Dozenten der Universität

**Grossratsbeschlüsse**

- Nr. 3 Grossratsbeschluss betreffend Berner S-Bahn
- Nr. 11 Grossratsbeschluss betreffend die Volksinitiative zur Änderung des Gesetzes über den Strassenverkehr und die Besteuerung der Strassenfahrzeuge (Motorfahrzeugsteuer-Initiative)
- Nr. 23 Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1993
- Nr. 24 Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1992
- Nr. 26 Grossratsbeschluss betreffend Beibehaltung oder Ersatz der Geschworenengerichte im Kanton Bern

- Nr. 34 Grossratsbeschluss betreffend die Speisung des Fonds zur Krankheitsbekämpfung in den Jahren 1992 und 1993
- Nr. 39 Grossratsbeschluss betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur interkantonalen Vereinbarung über Hochschulbeiträge
- Nr. 40 Grossratsbeschluss betreffend die Vernehmlassung zur Erteilung der unbefristeten Betriebsbewilligung und zur Leistungserhöhung für das Kernkraftwerk Mühleberg
- Nr. 41 Grossratsbeschluss betreffend den Sessionsplan 1993
- Nr. 45 Grossratsbeschluss betreffend die Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeträgen für die Jahre 1991 bis 1994 (Änderung); Auftrag zur Prüfung einer Teilrevision des Baugesetzes und des Planungsfinanzierungsdekretes Grossratsbeschluss betreffend die Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeträgen; Neufestsetzung des Plafond für Investitionsbeiträge an Wasserbauten
- Nr. 53 Massnahmenplan Haushaltgleichgewicht 1993–1996
- Nr. 54 Zusatzbericht I der Finanzdirektion an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates betreffend Verzichtsmassnahmen im Investitionsbudget 1992
- Nr. 55 Zusatzbericht II zum Voranschlag 1992 betreffend Plafonierung des Gesamtaufwandes für Informatikprojekte

#### **Direktionsgeschäfte**

- Nr. 1 Direktionsgeschäfte für die Januarsession 1991
- Nr. 10 Direktionsgeschäfte für die Märssession 1991
- Nr. 15 Direktionsgeschäfte für die Aprilsession
- Nr. 21 Direktionsgeschäfte für die Maisession
- Nr. 22 Direktionsgeschäfte für die Junisession 1991
- Nr. 30 Direktionsgeschäfte für die Augustsession 1991
- Nr. 32 Direktionsgeschäfte für die Septembersession 1991
- Nr. 42 Direktionsgeschäfte für die Novembersession 1991
- Nr. 47 Direktionsgeschäfte für die Dezembersession 1991